

HR	Upute za uporabu	2
	Ploča za kuhanje	
HU	Használati útmutató	26
	Főzőlap	
SL	Navodila za uporabo	50
	Kuhalna plošča	

HKP85410XB



 **AEG**
perfekt in form und funktion

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. SVAKODNEVNA UPORABA.....	8
5. FLEKSIBILNO INDUKCIJSKO POLJE KUHANJA.....	13
6. SAVJETI.....	16
7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	18
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	18
9. POSTAVLJANJE.....	21
10. TEHNIČKI PODACI.....	23
11. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	24

ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine nepogrešivog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega. Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:

www.aeg.com/webselfservice



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

www.registreaeg.com



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:

www.aeg.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije



Opće informacije i savjeti



Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Djeci i kućnim ljubimcima ne dozvoljavajte približavanje uređaju dok je u radu ili dok se hladi. Dostupni dijelovi su vrući.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, preporučujemo da je uključite.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.

1.2 Opća sigurnost

- Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Ne dodirujte grijače.
- Ne upravljajte uređajem pomoću vanjskog uređaja za podešavanja vremena ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.

- Vatru nikada ne gasite vodom već isključite uređaj i tada prekrijte vatru, npr. poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.
- Stvari ne držite na površinama za kuhanje.
- Metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopce ne stavljajte na površinu ploče za kuhanje jer će se zagrijati.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte uređaje za parno čišćenje.
- Nakon uporabe, isključite element ploče za kuhanje odgovarajućom kontrolom, a ne oslanjajte se na detektor posuđa.
- Ako je staklokeramička/staklena površina napuknuta, isključite uređaj kako biste spriječili mogućnost električnog udara.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni servis ili osoba sličnih kvalifikacija mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za instalaciju isporučenih s uređajem.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Budite pažljivi kada pomičete uređaj jer je težak. Obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštitite od pare i vlage.
- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj način se sprječava pad vrućeg posuđa kada se vrata ili prozor otvore.

- Ako je uređaj postavljen iznad ladica uvjerite se da je prostor, između dna uređaja i gornje ladice, dovoljan za cirkulaciju zraka.
- Dno uređaja može se zagrijati. Preporučamo da ispod uređaja postavite nezapaljivu pregradnu ploču kako biste spriječili pristup dnu.
- Uvjerite se da je prostor za provjetravanje veličine 2 mm, između radne ploče i prednjeg ruba kuhinjskog elementa ispod nje, slobodan. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nedostatkom odgovarajućeg prostora za provjetravanje.

2.2 Spajanje na električnu mrežu



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Sva spajanja na električnu mrežu treba izvršiti kvalificirani električar.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti pregrijavanja priključka.
- Koristite odgovarajući kabel napajanja.
- Pazite da se električni kabeli zapletu.
- Provjerite je li ugrađena zaštita od strujnog udara.
- Koristite spojnice na kabelu.
- Provjerite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruje vrući uređaj ili vruće posude kada priključujete uređaj na utičnice u blizini
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili kabel napajanja. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtnje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje iskapčanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom od minimalno 3 mm.

2.3 Uporaba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede, opekline ili strujnog udara.

- Prije prve uporabe uklonite ambalažu, naljepnice i zaštitne folije (ako postoje).
- Ovaj uređaj upotrebljavajte u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Provjerite da otvori za ventilaciju nisu blokirani.
- Uređaj ne ostavljajte bez nadzora dok radi.
- Zonu kuhanja nakon svake uporabe postavite na "isključeno".
- Ne oslanjajte se na prepoznavanje posude.
- Pribor za jelo ili poklopce lonaca ne stavljajte na zonu kuhanja. Mogu se zagrijati.
- Ne upravljajte uređajem vlažnim rukama ili kada je u doticaju s vodom.
- Uređaj ne koristite kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Ako je površina uređaja napukla, uređaj odmah isključite iz električne mreže. Na taj način sprječavate strujni udar.
- Korisnici s ugrađenim elektrostimulatorom srca moraju biti najmanje 30 cm udaljeni od indukcijskih zona kuhanja kad uređaj radi.
- Kada hranu stavite u vruće ulje, ono može prskati.



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i opekotina

- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.
- Zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.



UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Vruće posuđe ne držite na upravljačkoj ploči.
- Ne dozvolite da posuđe presuši.
- Pazite da vam predmeti ili posuđe na padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Zone kuhanja ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Na uređaj ne stavljajte aluminijsku foliju.
- Posuđe od lijevanoga željeza, aluminija ili posuđe s oštećenim dnom može ogrebat i staklo/staklokeramiku. Te predmete uvijek podignite kada ih morate pomaknuti na površini za kuhanje.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo kuhanju. Ne smije se koristiti za druge namjene, primjerice grijanje prostorije.

2.4 Održavanje i čišćenje

- Uređaj redovito očistite kako biste spriječili propadanje materijala površine.
- Uređaj isključite i pustite da se ohladi prije čišćenja.

- Iskopčajte uređaj iz napajanja električne mreže prije održavanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2.5 Odlaganje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

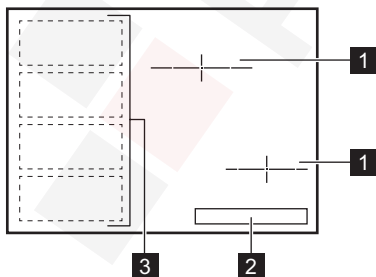
- Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.

2.6 Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

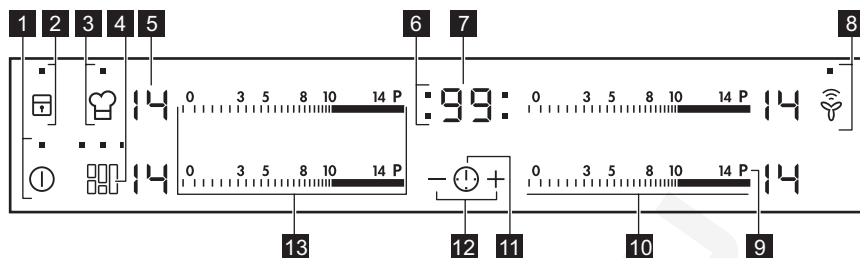
3. OPIS PROIZVODA

3.1 Izgled površine za kuhanje



- 1 Indukcijska zona kuhanja
- 2 Upravljačka ploča
- 3 Fleksibilno indukcijsko područje kuhanja sastoji se od četiri dijela

3.2 Izgled upravljačke ploče



Koristite polja senzora za rukovanje uređajem. Zasloni, indikatori i zvukovi govore koje funkcije rade.

Polje senzora	Funkcije	Napomena
1 ⓘ	UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE	Za uključivanje i isključivanje ploče za kuhanje.
2 🔒	Blokiranje / Sigurnosna blokada za djecu	Za zaključavanje/otključavanje upravljačke ploče.
3 👨‍🍳	ProCook	Za uključivanje i isključivanje funkcije .
4 🌉	FlexiBridge	Za promjenu između tri načina rada funkcije.
5 -	Zaslon stupnja kuhanja	Za prikaz stupnja kuhanja.
6 -	Indikatori tajmera zone kuhanja	Za prikaz zone za koju ste postavili vrijeme.
7 -	Zaslon tajmera	Za prikaz vremena u minutama.
8 🌿	Hob²Hood	Za uključenje i isključenje ručnog rada funkcije.
9 P	Funkcija električne snage	Za uključivanje i isključivanje funkcije .
10 -	Upravljačka traka	Za postavljanje stupnja kuhanja.
11 🕒	-	Za odabir zone kuhanja.
12 +/-	-	Za povećanje ili smanjenje vremena.
13 -	Upravljačka traka	Za postavljanje stupnja kuhanja za fleksibilno indukcijsko područje kuhanja.

3.3 Zasloni stupnja kuhanja

Zaslon	Opis
	Zona kuhanja je isključena.
	Zona kuhanja je uključena.
	Funkcija Funkcija automatskog zagrijavanja radi.
	Funkcija električne snage radi.
+ broj	Došlo je do kvara.
	OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline) : nastavak kuhanja / održavanje topline / preostala toplina.
	Funkcija Blokiranje /Sigurnosna blokada za djecu radi.
	Posuđe nije prikladno, premalo je ili nema posuđa na zoni kuhanja.
	Funkcija Automatsko isključivanje radi.
	Funkcija ProCook radi.

3.4 OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline)

Indukcijska polja kuhanja stvaraju toplinu potrebnu za kuhanje izravno na dnu posuđa. Staklokeramika se grije uslijed topline posuđa.



UPOZORENJE!

Postoji opasnost od opekotina uslijed preostale topline. Indikator prikazuje razinu preostale topline

4. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

4.1 Uključivanje i isključivanje

Dotirnite na 1 sekundu za uključivanje ili isključivanje ploče kuhanja.

4.2 Automatsko isključivanje

Funkcija automatski isključuje ploču za kuhanje u sljedećim slučajevima:

- sve zone kuhanja su isključene,
- niste postavili stupanj grijanja nakon uključivanja ploče za kuhanje,
- prolijete nešto po upravljačkoj ploči ili na ploču stavite nešto duže od 10 sekundi (lonac, krpu, itd.). Oglašava se zvučni signal i ploča za kuhanje se isključuje. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.

- ploča za kuhanje se previše grije (npr. kad iz lonca sve iskipi). Pustite da se zona kuhanja ohladi prije ponovne uporabe ploče za kuhanje.
- koristite neprikladno posuđe.

Prikazuje se simbol  i nakon 2 minute zona kuhanja automatski se isključuje.

- ne isključite zonu kuhanja i ne promijenite stupanj kuhanja. Nakon nekog vremena uključuje se  i ploča za kuhanje se isključuje.

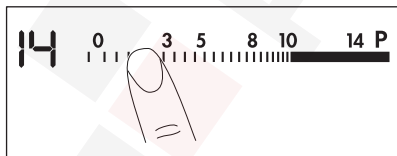
Veza između stupnja kuhanja i vremena nakon kojeg se ploča za kuhanje isključuje:

Stupanj kuhanja	Ploča za kuhanje isključuje se nakon
1 - 3	6 sata
4 - 7	5 sata
8 - 9	4 sata
10 - 14	1,5 sat

4.3 Stupanj kuhanja

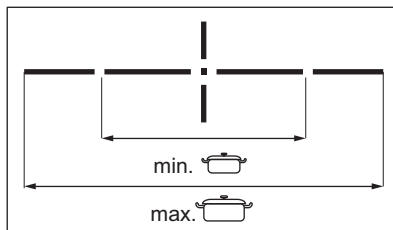
Postavljanje ili promjena stupnja kuhanja:

Dodirnite upravljačku traku na odgovarajućem stupnju kuhanja ili pomičite prst po upravljačkoj traci dok ne dosegnete ispravan stupanj kuhanja.



4.4 Indikatori zona kuhanja

Horizontalna linija prikazuje maksimalnu veličinu posuđa. Prekid u horizontalnoj liniji prikazuje minimalni promjer posuđa.



Pogledajte poglavlje "Tehnički podaci".

4.5 Funkcija automatskog zagrijavanja

Ako aktivirate tu funkciju možete u kraćem vremenu postići potrebni stupanj kuhanja. Ta funkcija na neko vrijeme postavlja najviši stupanj topline i zatim ga smanjuje na ispravi stupanj topline.



Za aktivaciju te funkcije, polje kuhanja mora biti hladno

Za aktiviranje funkcije za polje

kuhanja: dodirnite **P** () se uključuje). Odmah dodirnite odgovarajući stupanj kuhanja. Nakon 3 sekunde () se uključuje.

Za isključivanje funkcije: promijenite stupanj kuhanja.

4.6 Funkcija električne snage

Ta funkcija indukcijskim zonama kuhanja stavlja na raspolaganje više snage. Tu funkciju može se uključiti za indukcijska polja kuhanja samo za ograničeno vrijeme. Nakon toga, indukcijsko polje kuhanja automatski se prebacuje na najviši stupanj zagrijavanja.



Pogledajte poglavlje "Tehnički podaci".

Za aktiviranje funkcije za zonu

kuhanja: dodirnite **P** () se uključuje.

Za isključivanje funkcije: promijenite stupanj kuhanja.

4.7 Tajmer

Tajmer za odbrojavanje

Možete koristiti tu funkciju kako biste postavili koliko dugo će zona kuhanja raditi za jedno kuhanje.

Prvo postavite zonu kuhanja, zatim postavite funkciju. Stupanj kuhanja možete postaviti prije ili nakon postavljanja funkcije.

Za odabir zone kuhanja: dodirnite  više puta, sve dok se ne uključi indikator odgovarajuće zone kuhanja.

Za uključivanje funkcije: dodirnite  tajmera za postavljanje vremena (00 - 99 minuta). Kada indikator zone kuhanja počne sporo bljeskati, vrijeme se odbrojava.

Za pregled preostalog vremena: zonu kuhanja postavite pomoću . Indikator zone kuhanja počinje brzo bljeskati. Na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme.

Promjena sata: zonu kuhanja postavite pomoću . Dodirnite  ili .

Za isključivanje funkcije: zonu kuhanja odaberite pomoću  i dodirnite . Preostalo vrijeme odbrojava se do 00. Indikator zone kuhanja se isključuje.



Kad odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i 00 bljeska. Zona kuhanja se isključuje.

Za isključivanje zvuka: dodirnite .

CountUp Timer (tajmer za odbrojavanje)

Ovu funkciju možete koristiti za nadzor trajanja rada zone kuhanja.

Za odabir zone kuhanja: dodirnite  više puta, sve dok se ne uključi indikator odgovarajuće zone kuhanja.

Za uključivanje funkcije: dodirnite  tajmera.  se uključuje. Kad indikator zone kuhanja počne sporo bljeskati, vrijeme se odbrojava. Na zaslonu se naizmjenice prikazuje  i proteklo vrijeme (u minutama).

Kako biste vidjeli koliko dugo zona kuhanja radi:

zonu kuhanja postavite pomoću . Indikator zone kuhanja počinje brzo bljeskati. Zaslon pokazuje koliko dugo zona radi.

Za isključivanje funkcije: zonu kuhanja odaberite pomoću  i dodirnite  ili . Indikator zone kuhanja se isključuje.

Podešavanje vremena

Tu funkciju možete upotrebljavati kao **Podešavanje vremena** dok je ploča za kuhanje uključena, a zona kuhanja ne radi (na zaslonu stupnja kuhanja prikazuje se .

Za uključivanje funkcije: dodirnite . Dodirnite  ili  na tajmeru kako biste postavili vrijeme. Kad odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i 00 bljeska.

Za isključivanje zvuka: dodirnite .



Ta funkcija nema utjecaja na rad zone kuhanja.

4.8 Blokiranje

Možete zaključiti upravljačku ploču tijekom rada zona kuhanja. To sprječava nehotičnu promjenu stupnja kuhanja.

Najprije podesite stupanj kuhanja.

Za uključivanje funkcije: dodirnite .

 se uključuje u trajanju od 4 sekunde. Tajmer ostaje uključen.

Za isključivanje funkcije: dodirnite . Prethodna postavka se uključuje.



Kada isključite ploču za kuhanje, isključiti ćete i ovu funkciju.

4.9 Sigurnosna blokada za djecu

Ova funkcija sprječava nehotično uključivanje ploče za kuhanje.

Za uključivanje funkcije: uključite ploču za kuhanje pomoću . Ne postavljajte stupanj kuhanja. Dodirnite  u trajanju

od 4 sekunde.  se uključuje. Isključite ploču za kuhanje pomoću .

Za isključivanje funkcije: uključite ploču za kuhanje pomoću . Ne postavljajte stupanj kuhanja. Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde.  se uključuje. Isključite ploču za kuhanje pomoću .

Za premošćenje funkcije samo za jedno kuhanje: uključite ploču za kuhanje pomoću .  se uključuje.

Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. **Postavite stupanj kuhanja u sljedećih 10 sekundi.** Možete rukovati pločom za kuhanje. Kad isključite ploču za kuhanje pomoću  funkcija ponovno radi.

4.10 OffSound Control (Uključivanje i isključivanje zvukova)

Isključite ploču. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde. Zaslon se uključuje i isključuje. Dodirnite  na 3 sekunde.

Uključuje se  ili . Dodirnite  tajmera za odabir između sljedećeg:

-  - zvukovi su isključeni
-  - zvukovi su uključeni

Za potvrdu odabira pričekajte dok se ploča za kuhanje automatski isključi.

Kada je funkcija postavljena na  zvuk se oglašava samo kada:

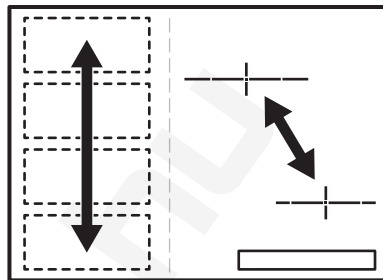
- dodirnete 
- Podešavanje vremena se isključuje
- Tajmer za odbrojavanje se isključuje
- stavite nešto na upravljačku ploču.

4.11 Funkcija Upravljanje snagom

- Zone kuhanja grupirane su u skladu s lokacijom i brojem faza na ploči za kuhanje. Pogledajte sliku.
- Svaka faza ima maksimalno opterećenje od 3700 W.
- Funkcija dijeli snagu između zona kuhanja povezanih na istu fazu.
- Funkcija se uključuje kad ukupna električna snaga faza kuhanja

priključenih na jednu fazu prijeđe 3700 W.

- Funkcija smanjuje snagu ostalih zona kuhanja povezanih na istu fazu.
- Prikaz stupnja kuhanja smanjene zone mijenja se između dvije razine.



4.12 Hob²Hood

To je napredna automatska funkcija koja povezuje ploču za kuhanje s posebnom kuhinjskom napom. Ploča za kuhanje i kuhinjska napa imaju komunikaciju infracrvenim siglalom. Brzina ventilatora automatski je određena na osnovi postavljenog načina rada i temperature najtoplije posude na ploči za kuhanje. Ventilatorom također možete upravljati ručno, s ploče za kuhanje.



Za većinu kuhinjskih napa daljinski sustav automatski je isključen. Aktivirajte ga prije korištenja te funkcije. Za više informacija pogledajte korisnički priručnik kuhinjske nape.

Automatska uporaba funkcije

Za automatsku uporabu funkcije, postavite automatski način rada na H1-H6. Ploča za kuhanje automatski je postavljena na H5. Kuhinjska napa reagira kad god koristite ploču za kuhanje. Ploča za kuhanje automatski prepoznaje temperaturu posuda i prilagođava brzinu ventilatora.

Automatski načini rada

	Auto- matsko svjetlo	Vrenje ¹⁾	Prženje ²⁾
Način rada H0	Isklj.	Isklj.	Isklj.
Način rada H1	Uklj.	Isklj.	Isklj.
Način rada H2 ³⁾	Uklj.	Brzina ventilatora 1	Brzina ventilatora 1
Način rada H3	Uklj.	Isklj.	Brzina ventilatora 1
Način rada H4	Uklj.	Brzina ventilatora 1	Brzina ventilatora 1
Način rada H5	Uklj.	Brzina ventilatora 1	Brzina ventilatora 2
Način rada H6	Uklj.	Brzina ventilatora 2	Brzina ventilatora 3

1) Ploča za kuhanje detektira proces vrenja i aktivira brzinu ventilatora u skladu s automatskim načinom rada.

2) Ploča za kuhanje detektira proces prženja i aktivira brzinu ventilatora u skladu s automatskim načinom rada.

3) Ovaj način rada aktivira ventilator i svjetlo te ne ovisi o temperaturi.

Promjena automatskog načina rada

1. Isključite uređaj.
2. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde. Zaslona se uključuje i isključuje
3. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde.
4. Dodirnite  nekoliko puta dok se ne uključi .
5. Dodirnite  tajmera za odabir automatskog načina rada.



Za upravljanje kuhinjskom napom izravno na upravljačkoj ploči nađe isključite automatski način rada funkcije.



Kad završite kuhanje i isključite kuhinjsku napu, ventilator kuhinjske nape radi još određeno vrijeme. Nakon tog vremena, sustav automatski isključuje ventilator i sprječava nehotično uključenje ventilatora u sljedećih 30 sekundi.

Ručno upravljanje brzinom ventilatora

Funkcijom također možete upravljati ručno. Za ručno upravljanje, dodirnite  dok je ploča za kuhanje uključena. To isključuje automatski rad funkcije i omogućuje vam ručnu promjenu brzine ventilatora. Kad pritisnete  podižete brzinu ventilatora za jedan. Kad dosegnete intenzivnu razinu i ponovno pritisnete  postaviti ćete brzinu ventilatora na 0, što isključuje ventilator kuhinjske nape. Za ponovno pokretanje ventilatora s brzinom 1, dodirnite .



Za aktiviranje automatskog rada funkcije, isključite pa ponovno uključite ploču za kuhanje.

Uključivanje svjetla.

Možete postaviti ploču za kuhanje da automatski uključi svjetlo kad god uključite ploču za kuhanje. Kako biste to napravili, postavite automatski način rada H1-H6.



Svjetlo na kuhinjskoj napi isključuje se 2 minute nakon isključenja ploče za kuhanje.

5. FLEKSIBILNO INDUKCIJSKO POLJE KUHANJA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Funkcija FlexiBridge

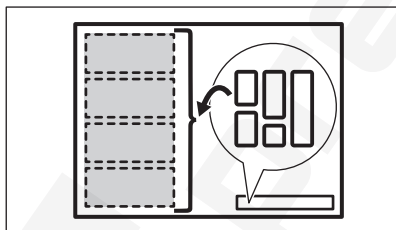
Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja sastoji se od četiri odjeljka. Odjeljci se mogu kombinirati u dvije zone kuhanja različite veličine ili u jedno veliko polje kuhanja. Kombinaciju odjeljaka birate odabirom načina rada primjenjivog za veličinu posuđa koje želite koristiti. Postoje tri načina rada: Standard (automatski se uključuje kad uključite ploču za kuhanje), Big Bridge i Max Bridge.



Za postavljanje stupnja kuhanja koristite dvije lijeve upravljačke trake.

Prebacivanje između načina rada

Za prebacivanje između načina rada, koristite polje senzora:

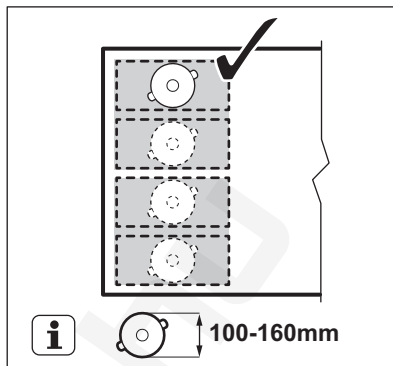


Kad prebacite između načina rada, stupanj kuhanja vraća se na 0.

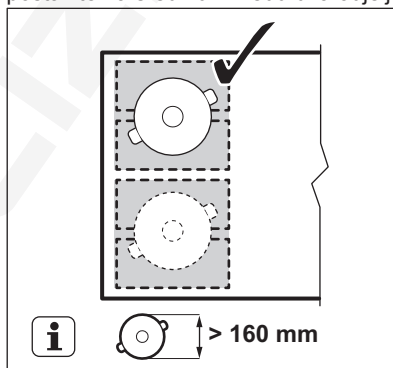
Promjer i položaj posuđa.

Odaberite način rada primjenjiv na veličinu i oblik posuđa. Posuđe treba što je više moguće prekriti odabranom područje. Postavite posuđe na sredinu odabranog područja!

Posuđe promjera dna manjeg od 160 mm postavite na sredinu jednog odjeljka.

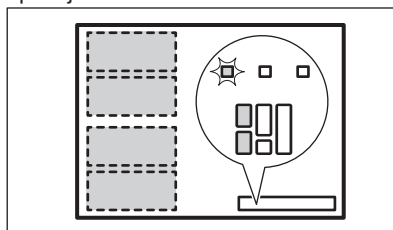


Posuđe promjera dna većeg od 160 mm postavite na sredinu između dva odjeljka.

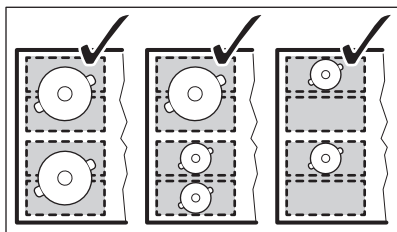
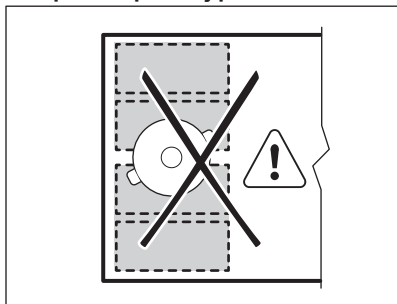


5.2 FlexiBridge Standard način rada

Ovaj način rada uključen je kad uključite ploču za kuhanje. On povezuje odjeljke u dvije odvojene zone kuhanja. Stupnjeve kuhanja možete promijeniti za svaku zonu posebno. Koristite dvije lijeve upravljačke trake.

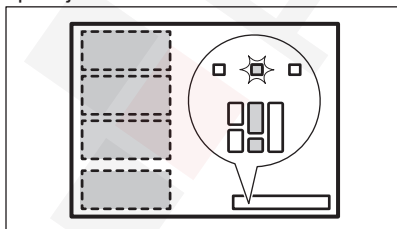


Ispravan položaj posuđa:

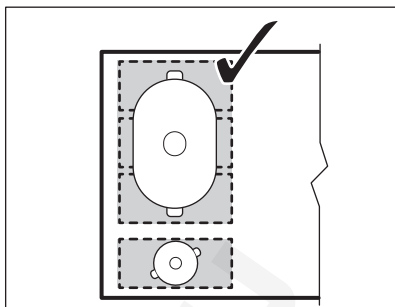
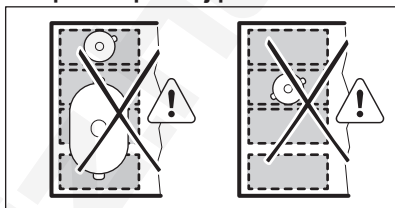
**Neispravan položaj posuđa:**

5.3 FlexiBridge Big Bridge način rada

Za uključivanje načina rada, pritisnite  dok ne vidite indikator odgovarajućeg načina rada. Taj način rada povezuje tri stražnja odjeljka u jednu zonu kuhanja. Jedan prednji odjeljak nije povezan i radi kao odvojena zona kuhanja. Stupnjeve kuhanja možete promijeniti za svaku zonu posebno. Koristite dvije lijeve upravljačke trake.

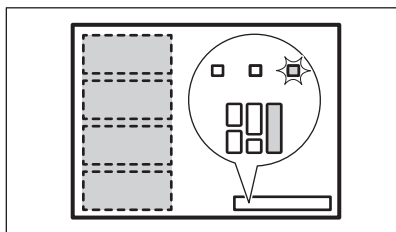
**Ispravan položaj posuđa:**

Za uporabu ovog načina rada, morate postaviti posuđe na tri povezana odjeljka. Ako koristite posuđe koje je manje od dva odjeljka, zaslon prikazuje  i nakon 2 minute zona se isključuje.

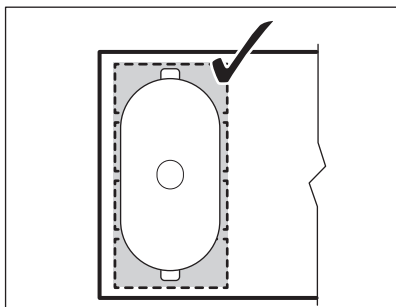
**Neispravan položaj posuđa:**

5.4 FlexiBridge Max Bridge način rada

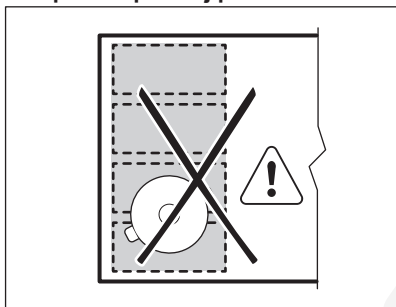
Za uključivanje načina rada, pritisnite  dok ne vidite indikator odgovarajućeg načina rada. Taj način rada povezuje sve dijelove u jednu zonu kuhanja. Za postavljanje stupnja kuhanja koristite jednu od lijevih upravljačkih traka.

**Ispravan položaj posuđa:**

Za uporabu ovog načina rada, morate postaviti posuđe na četiri povezana odjeljka. Ako koristite posuđe koje je manje od tri odjeljka, zaslon prikazuje  i nakon 2 minute zona se isključuje.



Neispravan položaj posuđa:



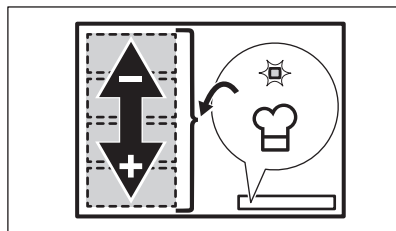
5.5 Funkcija ProCook

Ta funkcija omogućuje vam podešavanje temperature pomicanjem posuđa u drugi položaj na indukcijskom polju kuhanja.

Ta funkcija dijeli indukcijsko polje kuhanja na tri odjeljka s različitim stupnjevima kuhanja. Ploča za kuhanje osjeća položaj posuđa i postavlja stupanj kuhanja u odnosu na položaj. Posuđe možete postaviti na prednji, srednji ili stražnji položaj. Ako postavite posuđe naprijed, dobijete najviši stupanj kuhanja. Stupanj kuhanja možete smanjiti pomicanjem posuđa na srednji ili stražnji položaj.

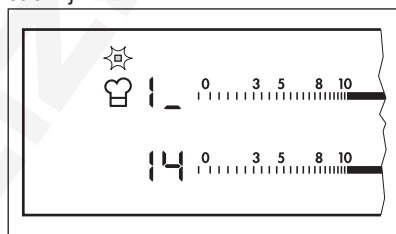


Kad koristite tu funkciju, koristite samo jednu posudu.

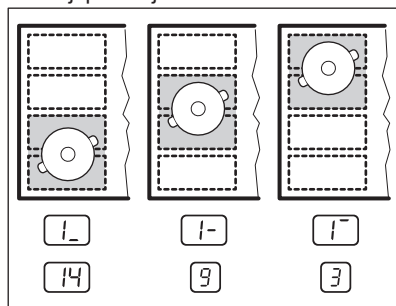


Opće informacije:

- 160 mm je minimalni promjer posuđa za ovu funkciju.
- Prikaz stupnja kuhanja za lijevu stražnju upravljačku traku prikazuje položaj posuđa na indukcijskom polju kuhanja. Prednji , srednji , stražnji .



- Prikaz stupnja kuhanja za lijevu prednju upravljačku traku prikazuje stupanj kuhanja. **Za promjenu stupnja kuhanja koristite lijevu prednju upravljačku traku.**
- Kad prvi put uključite funkciju, dobiti ćete stupanj kuhanja  za prednji položaj,  za srednji položaj i  za stražnji položaj.



Stupnjeve kuhanja možete promijeniti za svaki položaj posebno. Sljedeći put kad uključite funkciju, ploča za kuhanje zapamtiti će vaše stupnjeve kuhanja.

Uključivanje funkcije

Za uključivanje funkcije, postavite posuđe na odgovarajući položaj polja kuhanja. Dodirnite . Indikator iznad simbola se uključuje. Ako ne stavite posuđe na polje kuhanja, uključuje se  i nakon 2 minute fleksibilno indukcijsko polje kuhanja postavlja se na .

Isključivanje funkcije

Za isključivanje funkcije dodirnite  ili postavite stupanj kuhanja na . Isključuje se indikator iznad simbola .

6. SAVJETI



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Posuđe



Kod indukcijskih zona kuhanja snažna elektromagnetska zona vrlo brzo proizvodi toplinu u posuđu.



Na indukcijskim poljima kuhanja koristite samo prikladno posuđe.

Materijal posuđa

- **prikladni:** lijevano željezo, čelik, emajlirani čelik, nehrđajući čelik, višeslojno dno (kojeg je proizvođač označio kao prikladno).
- **neprikladni:** aluminij, bakar, mjed, staklo, keramika, porculan.

Posuđe je prikladno za indukcijsku ploču za kuhanje ako:

- malo vode vrlo brzo zakuha na zoni postavljenoj na najveći stupanj kuhanja.
- dno posude privlači magnet.



Tisak na fleksibilnom indukcijskom području za kuhanje može se zaprljati ili promijeniti boju od klizanja posuđa. Područje možete očistiti na standardsn način.



Dno posuđa za kuhanje treba biti što je moguće deblje i ravnije.

Dimenzije posuđa

Indukcijske zone kuhanja automatski se prilagođavaju veličini dna posuđa do određene granice.

Učinkovitost zone kuhanja je povezana s promjerom posuđa. Posuđe manjeg promjera dobiva samo dio snage koju stvara zona kuhanja.



Pogledajte poglavlje "Tehnički podaci".

6.2 Buka tijekom rada

Ako čujete:

- zvuk pucketanja: posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").
- zvuk zviždanja: koristite zonu kuhanja s visokim razinama električne snage, a posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").
- brujanje: koristite visoku razinu električne snage.
- škljocanje: dolazi do prekida električnog napajanja.
- pištanje, zujanje: radi ventilator.

Zvukovi su uobičajena pojava i ne ukazuju na kvar ploče za kuhanje.

6.3 Öko Timer (Eko tajmer)

Radi uštede energije, grijač polja kuhanja isključuje se prije oglašavanja tajmera za odbrojavanje. Razlika u vremenu rada ovisi o postavljenom stupnju topline i vremenu kuhanja.

6.4 Primjeri primjene za kuhanje

Odnos između stupnja kuhanja i potrošnje energije zone kuhanja nije

linearan. Kada povećate stupanj kuhanja, to povećanje nije proporcionalno povećanju potrošnje energije zone kuhanja. To znači da zona kuhanja sa srednjim stupnjem topline troši manje od pola njene energije.



Podaci u tablici dani su samo kao smjernice.

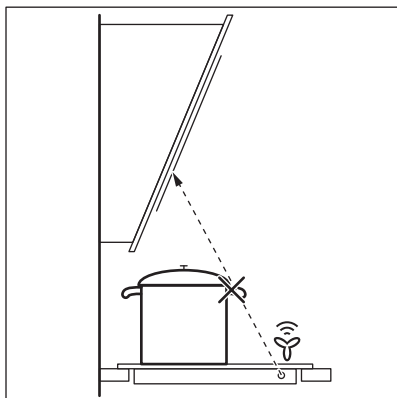
Stupanj kuhanja	Koristite za:	Vrijeme (min)	Savjeti
1	Održavanje kuhane hrane toplom.	po potrebi	Posuđe poklopite poklopcem.
1 - 3	Nizozemski umak, otapanje: maslaca, čokolade, želatine.	5 - 25	Povremeno promiješajte.
1 - 3	Zgušnjavanje: mekani omleti, pržena jaja.	10 - 40	Kuhati poklopljeno.
3 - 5	Kuhanje riže i jela na bazi mlijeka, zagrijavanje gotovih obroka.	25 - 50	Dodajte najmanje dvostruko više vode nego riže, jela na mlijeku povremeno promiješajte.
5 - 7	Povrće kuhano na pari, riba, meso.	20 - 45	Dodajte par žica tekućine.
7 - 9	Krumpir kuhan na pari.	20 - 60	Koristite maks. ¼ l vode za 750 g krumpira.
7 - 9	Kuhanje većih količina namirnica, variva i juha.	60 - 150	Do 3 l tekućine plus sastojci.
9 - 12	Lagano prženje: odresci, teleći Cordon-bleu, kotleti, sjeckano meso omotano tijestom, kobasice, jetra, zaprška, jaja, palačinke, uštipci.	po potrebi	Preokrenuti kada prođe pola vremena.
12 - 13	Jako prženje, popečki od krumpira, odresci od buta, odresci.	5 - 15	Preokrenuti kada prođe pola vremena.
14	Kipuća voda, kuhanje tjestenine, za zapeći meso (gulaš, pečenje u loncu), prženje krumpirića u dubokom ulju.		
P	Ključanje velikih količina vode. Uključena je funkcija električne snage.		

6.5 Savjeti za funkciju Hob²Hood

Kad koristite ploču za kuhanje s funkcijom:

- Zaštite ploču kuhinjske nape od izravnog sunčevog svjetla.

- Ne usmjeravajte halogeno svjetlo na ploču kuhinjske nape.
- Ne prekrivajte ploču za kuhanje
- Ne prekidajte signal između ploče za kuhanje i nape (na primjer rukom ili ručicom posuđa). Vidi sliku. **Ploča za kuhanje na slici samo je za primjer.**



Može se dogoditi da drugi daljinski upravljani uređaji blokiraju signal. Kako biste to izbjegli, ne koristite uređaj i ploču za kuhanje istovremeno.

Nape štednjaka s funkcijom Hob²Hood

za puni raspon napa štednjaka koje rade s ovom funkcijom pogledajte našu web stranicu za potrošače. AEG nape štednjaka koje rade s ovom funkcijom moraju imati simbol

7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Opće informacije

- Ploču za kuhanje očistite nakon svake uporabe.
- Posuđe koje koristite za kuhanje uvijek mora imati čisto dno.
- Ogrebotine ili tamne mrlje na površini ploče za kuhanje ne utječu na njen rad.
- Koristite posebno sredstvo za čišćenje za površine ploče za kuhanje.
- Koristite poseban strugač za staklo.

7.2 Čišćenje ploče za kuhanje

- **Odmah uklonite:** plastiku koja se topi, plastičnu foliju i hranu koja sadrži šećer. U protivnom, prljavština može uzrokovati oštećenje ploče za kuhanje. Posebni strugač stavite na staklenu površinu pod oštrim kutom i oštricu pomičite po površini.
- **Skinite nakon što se ploča za kuhanje dovoljno ohladi:** mrlje od kamenca i vode, mrlje od masnoće, sjajne mrlje na metalnim dijelovima. Očistite ploču za kuhanje vlažnom krpom i neabrazivnim deterdžentom. Nakon čišćenja ploču za kuhanje obrišite mekom krpom.

8. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

8.1 Što učiniti kad...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne možete uključiti ploču za kuhanje ili rukovati njome.	Ploča za kuhanje nije priključena na mrežno napajanje ili nije pravilno priključena.	Provjerite je li ploča za kuhanje ispravno priključena na mrežno napajanje. Pogledajte shemu spajanja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Osigurač je iskočio.	Provjerite je li osigurač uzrok kvara. Ako osigurač neprestano pregara, zatražite pomoć kvalificiranog električara.
		Ponovno uključite ploču za kuhanje i u roku 10 sekundi odredite stupanj kuhanja.
	Istodobno ste dodirnuli 2 ili više polja senzora.	Dodirnite samo jedno polje senzora.
	Na upravljačkoj ploči ima vode ili masnih mrlja.	Očistite upravljačku ploču.
Oglašava se zvučni signal a ploča za kuhanje se isključuje. Kada je ploča za kuhanje isključena oglašava se zvučni signal.	Prekrili ste jedno ili više polja senzora.	Uklonite predmet s polja senzora.
Ploča za kuhanje se isključuje.	Nečim ste prekrili polje senzora ①.	Uklonite predmet s polja senzora.
Indikator preostale topline se ne uključuje.	Zona nije vruća jer je radila samo kratko vrijeme.	Ako je zona radila dovoljno dugo i trebala bi biti vruća, obratite se ovlaštenom servisu.
Funkcija Hob ² Hood ne radi.	Prekrili ste upravljačku ploču.	Uklonite predmet s upravljačke ploče.
Funkcija Funkcija automatskog zagrijavanja ne radi.	Zona je vruća.	Ostavite zonu da se dovoljno ohladi.
	Postavili ste najviši stupanj kuhanja.	Najviši stupanj kuhanja posjeduje istu snagu kao i funkcija.
Stupanj kuhanja mijenja se između dvije razine.	Funkcija Upravljanje snagom radi.	Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".
Polja senzora se zagrijavaju.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu kontrolama.	Ako je moguće, veliko posuđe stavite na stražnja polja kuhanja.
Nema signala kada na ploči dodirnete polja senzora.	Signali su isključeni.	Uključite signale. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Fleksibilno indukcijsko područje kuhanja ne zagrijava posuđe.	Posuđe je na pogrešnom mjestu na fleksibilnom indukcijskom području kuhanja.	Stavite posuđe na ispravno mjesto na fleksibilnom indukcijskom području kuhanja. Položaj posuđa ovisi o uključenoj funkciji ili načinu rada funkcije. Pogledajte poglavlje "Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja".
	Promjer dna posuđa nije ispravan za uključenu funkciju ili način rada funkcije.	Koristite posuđe s promjerom primjenjivim za uključenu funkciju ili način rada funkcije. Koristite posuđe s promjerom manjim od 160 mm na jednom odjeljku fleksibilnog indukcijskog područja kuhanja. Pogledajte poglavlje "Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja".
Uključuje se  .	Automatsko isključivanje radi.	Isključite i ponovno uključite ploču za kuhanje.
Uključuje se  .	Funkcija Sigurnosna blokada za djecu ili Blokiranje radi.	Pogledajte poglavlje "Sigurnosna uporaba".
Uključuje se  .	Na polju kuhanja nema posuđa.	Stavite posuđe na polje kuhanja.
	Posuđe nije odgovarajuće.	Koristite odgovarajuće posuđe. Pogledajte poglavlje „Savjeti i preporuke“.
	Promjer dna posuđa premali je za polje kuhanja.	Koristite posuđe ispravnog promjera. Pogledajte poglavlje "Tehnički podaci".
	Funkcija FlexiBridge radi. Jedan ili više odjeljaka uključenog načina rada funkcije nije prekriveno posuđem.	Postavite posuđe na ispravan broj odjeljaka uključenog načina rada funkcije ili promijenite način rada funkcije. Pogledajte poglavlje "Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Funkcija ProCook radi. Dva lonca postavljena su na fleksibilno indukcijsko područje kuhanja.	Koristite samo jedan lonac. Pogledajte poglavlje "Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja".
Prikazani su  i broj.	Došlo je do pogreške na ploči za kuhanje.	Na nekoliko trenutaka odvojite ploču za kuhanje od mrežnog napajanja. Odvojite osigurač od električnog sustava kućanstva. Ponovno ga priključite. Ako se  ponovno pojavi, obratite se ovlaštenom servisu.
Uključuje se  .	Došlo je do pogreške na ploči za kuhanje jer je tekućina u posudu potpuno isparila. Radi Automatsko isključivanje i zaštita od pregrijavanja polja kuhanja.	Isključite ploču za kuhanje. Uklonite vruću posudu. Nakon otprilike 30 sekundi ponovno uključite polje kuhanja. Ako je problem bio u posudu, poruka o pogrešci isključuje se. Indikator preostale topline može ostati uključen. Ostavite posude da se dovoljno ohladi. Provjerite je li vaše posude kompatibilno s pločom za kuhanje. Pogledajte poglavlje „Savjeti i preporuke“.

8.2 Ako ne možete naći rješenje...

Ako sami ne možete pronaći rješenje problema, obratite se dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru. Dajte im podatke s natpisne pločice. Također navedite troznamenkastu slovnu šifru za staklokeramiku (nalazi se u uglu staklene

površine) i poruku pogreške koja se prikazuje. Budite sigurni da ste pločom za rukovanje rukovali na ispravan način. Ako niste, rad serviseru ili dobavljača neće biti besplatan, čak ni za vrijeme jamstvenog roka. Upute o službi za kupce i jamstvenim uvjetima nalaze se u u jamstvenoj knjižici.

9. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Natpisna pločica nalazi se na dnu ploče za kuhanje.

Serijski broj

9.1 Prije postavljanja

Prije postavljanja ploče za kuhanje, zapišite podatke s natpisne pločice.

9.2 Ugradne ploče za kuhanje

Ugradne ploče za kuhanje smijete koristiti jedino nakon uklapanja u

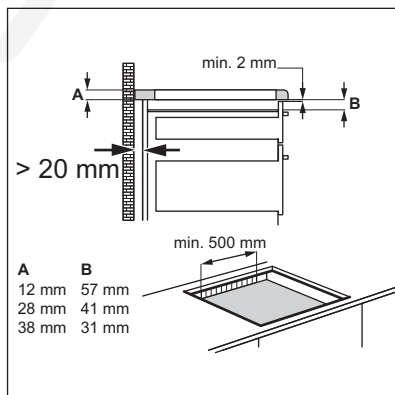
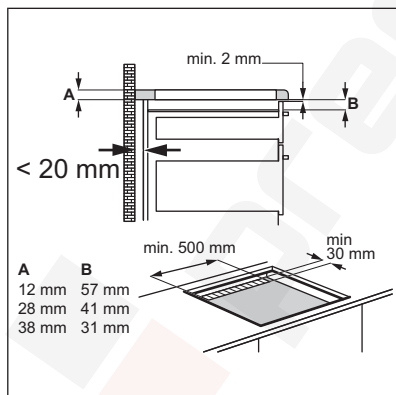
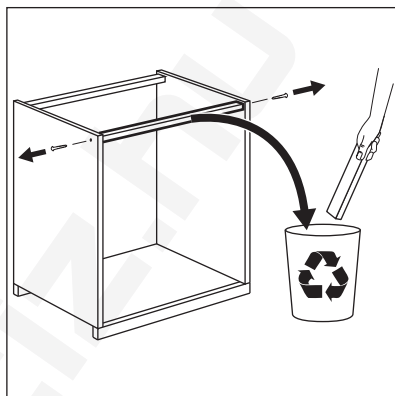
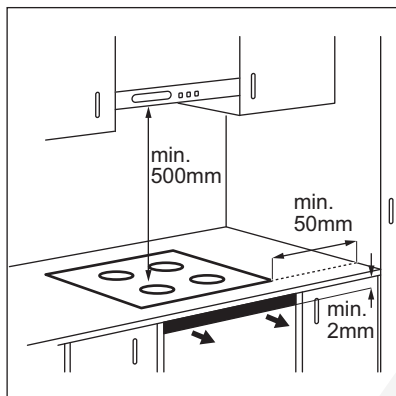
odgovarajuće, normirane ormare za ugradnju i radne ploče.

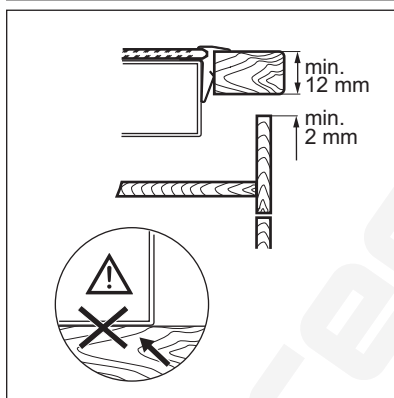
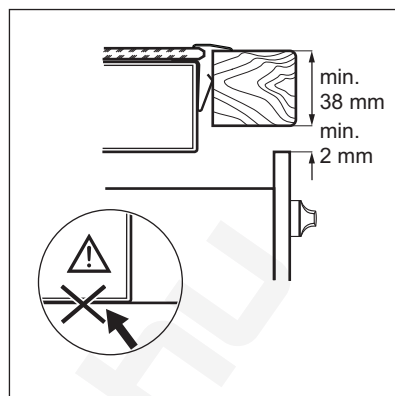
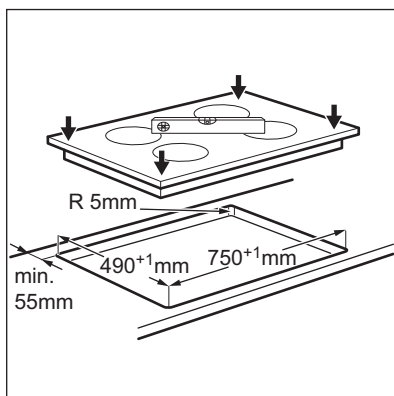
9.3 Priključni kabel

- Ploča za kuhanje opremljena je priključnim kabelom.

9.4 Sklop

- Za zamjenu oštećenog kabela napajanja koristite sljedeći (ili većeg presjeka) kabel napajanja: H05BB-F T min 90°C. Obratite se ovlaštenom servisu.





10. TEHNIČKI PODACI

10.1 Natpisna pločica

Model HKP85410XB
Vrsta 58 GBD CL AU
Indukcija 7.4 kW
Ser.br.
AEG

PNC 949 597 089 00
220 - 240 V 50 - 60 Hz
Proizvedeno u Njemačkoj
7.4 kW



10.2 Specifikacije zona kuhanja

Zona kuhanja	Nazivna snaga (maks. stupanj kuhanja) [W]	Funkcija elek- trične snage [W]	Funkcija elek- trične snage maksimalno trajanje [min]	Promjer posuda [mm]
Stražnja srednja	2300	3200	10	125 - 210

Zona kuhanja	Nazivna snaga (maks. stupanj kuhanja) [W]	Funkcija električne snage [W]	Funkcija električne snage maksimalno trajanje [min]	Promjer posuđa [mm]
Prednja desna	1800	2800	10	145 - 180
Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja	2300	3200	10	minimum 100

Snaga polja kuhanja može se malo razlikovati od podataka u tablici. Mijenja se ovisno o materijalu i dimenzijama posuđa.

Za optimalne rezultate kuhanja koristite posuđe koje nije veće od promjera polja kuhanja u tablici.

11. ENERGETSKA UČINKOVITOST

11.1 Informacije o proizvodu u skladu s EU 66/2014

Identifikacija modela	HKP85410XB		
Vrsta ploče za kuhanje	Ugradbena ploča za kuhanje		
Broj zona kuhanja	2		
Broj polja kuhanja	1		
Tehnologija zagrijavanja	Indukcija		
Promjer kružnih zona kuhanja (Ø)	Stražnja srednja Prednja desna		21,0 cm 18,0 cm
Duljina (D) i širina (Š) polja kuhanja	Lijevo		D 45,3 cm Š 21,5 cm
Potrošnja energije po zoni kuhanja (EC electric cooking)	Stražnja srednja Prednja desna		175,5 Wh/kg 179,0 Wh/kg
Potrošnja energije po polju kuhanja (EC electric cooking)	Lijevo		182,5 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (EC electric hob)	180,4 Wh/kg		

EN 60350-2 - Kućni električni uređaji za kuhanje - 2. dio: Ploče - metode mjerenja učinkovitosti

11.2 Ušteda energije

Ako slijedite savjete navedene ispod, možete uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

- Kad zagrijavate vodu, koristite samo količinu koju trebate.

- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Prije uključjenja zone kuhanja, stavite posuđe na nju.
- Manje posuđe stavite na manje zone kuhanja.
- Posuđe stavite izravno na sredinu zone kuhanja.
- Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane toplom ili za topljenje.

12. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	27
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	28
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	31
4. NAPI HASZNÁLAT.....	33
5. RUGALMAS INDUKCIÓS FŐZŐFELÜLET.....	37
6. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	40
7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	43
8. HIBAEHÁRÍTÁS.....	43
9. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	46
10. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK.....	48
11. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	49

AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk készítésekor egy olyan berendezést kívántunk létrehozni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből. Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.aeg.com/webselfservice



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.registreaeg.com



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.aeg.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és hasznos tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket a gyermekek (csak 8 évnél idősebb) és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.

1.2 Általános biztonság

- Használat közben a készülék és az elérhető részek nagyon felforrósodhatnak. Ne érintse meg a fűtőelemeket.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Főzőlapon történő főzéskor az olaj vagy zsír felügyelet nélkül hagyása veszélyes lehet, és tűz keletkezhet.

- A tüzet ne próbálja meg eloltani vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és takarja le a lángokat például egy fedővel vagy tűzálló takaróval.
- Ne tároljon semmit sem a főzőfelületeken.
- Soha ne tegyen a főzőfelületre fémtárgyakat (fedők, kések, kanalak), mert azok felforrósodhatnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Használat után saját gombjával kapcsolja ki a főzőlap adott elemét, és ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.
- Ha repedést lát az üvegkerámia / üveg felületen, kapcsolja ki a készüléket, nehogy áramütés érjen valakit.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a hivatalos márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



VIGYÁZAT!

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig viseljen munkavédelmi kesztyűt.
- Megfelelő tömítőanyaggal védje a munkalap vágott felületeit a nedvesség ellen.
- Védje a készülék alját a gőztől és nedvességtől.
- Ne telepítse a készüléket ajtó mellé vagy ablak alá. Ezzel elkerülhető, hogy az ajtó vagy ablak kinyitásával

leverje a forró főzőedényt a készülékről.

- Amikor fiókok felett helyezi üzembe a készüléket, akkor ellenőrizze, hogy van-e megfelelő levegőkeringés a készülék alja és a felső fiók között.
- A készülék alja forróvá válhat. Építsen be egy nem éghető elválasztó lapot a készülék alá, hogy az aljához való hozzáférést megakadályozza.
- A szabad levegőáramlás érdekében hagyjon legalább 2 mm szabad helyet a munkafelület és az alatta levő készülék előlapja között. A garancia nem terjed ki az olyan károokra, melyek a szellőzést biztosító rés hiánya miatt következtek be.

2.2 Elektromos csatlakoztatás



VIGYÁZAT!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Bármilyen beavatkozás előtt ellenőrizni kell, hogy a berendezés le lett-e választva az elektromos hálózatról.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e üzembe helyezve a készülék. A hálózati vezeték dugója és a konnektor közötti gyenge vagy rossz érintkezés miatt a csatlakozás túlságosan felforrósodhat.
- Használjon megfelelő típusú hálózati kábelt.
- Ne hagyja, hogy az elektromos vezetékek összegabalyodjanak.
- Ügyeljen arra, hogy az érintésvédelem ki legyen építve.
- Használjon feszültségmentesítő bilincset a vezetékekhez.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel vagy dugója (ha van) ne érjen a készülékhez vagy a forró főzőedényekhez, amikor a készüléket a közeli csatlakozóaljzathoz csatlakoztatja.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó (ha van) és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizünkhöz vagy egy villanyszerelőhöz.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárólag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.

2.3 Használat



VIGYÁZAT!

Sérülés-, égés- és áramütésveszély.

- Az első használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagot, a tájékoztató címkéket és a védőfóliát (ha van).
- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.
- Működés közben tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni.
- Minden használat után kapcsolja ki a főzőzónákat.
- Ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.
- Soha ne tegyen a főzőzónákra evőeszközöket vagy fedőket. Ezek felforrósodhatnak.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Amennyiben a készülék felülete megrepedt, azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Ez a lépés az áramütés elkerüléséhez szükséges.
- A szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek tartsanak

legalább 30 cm távolságot a bekapcsolt indukciós főzőzónáktól.

- Amikor az élelmiszert forró olajba helyezi, az olaj kifröccsenhet.



VIGYÁZAT!

Tűz- és robbanásveszély

- A felforrósított zsírok és olajok gyúlékony gőzöket bocsáthatnak ki. Zsírral vagy olajjal való főzéskor tartsa azoktól távol a nyílt lángot és a forró tárgyakat.
- A nagyon forró olaj által kibocsátott gőzök öngyulladást okozhatnak.
- Az ételmaradékot tartalmazó használt olaj az első használatkor alkalmazott hőfoknál alacsonyabb értéken is tüzet okozhat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.



VIGYÁZAT!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne helyezzen forró főzőedényt a kezelőpanelre.
- Ne hagyja, hogy a főzőedényből elforrjon a folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtsen tárgyat vagy főzőedényt a készülékre. A készülék felülete megsérülhet.
- Üres főzőedénnyel vagy főzőedény nélkül ne kapcsolja be a főzőzónákat.
- Ne tegyen alufóliát a készülékre.
- Az öntöttvasból vagy alumínium öntvényből készült, illetve sérült aljú edények megkarcolhatják az üveg- / üvegkerámia felületet. Az ilyen tárgyakat mindig emelje fel, ha a főzőfelületen odébb szeretné helyezni ezeket.

- A készülék kizárólag ételkészítési célokat szolgál. Tilos bármilyen más célra, például helyiség fűtésére használni.

2.4 Ápolás és tisztítás

- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felületének rongálódását.
- Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni, mielőtt megtisztítaná.
- Karbantartás előtt húzza ki a konnektorból a készülék hálózati vezetékeit.
- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2.5 Ártalmatlanítás



VIGYÁZAT!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

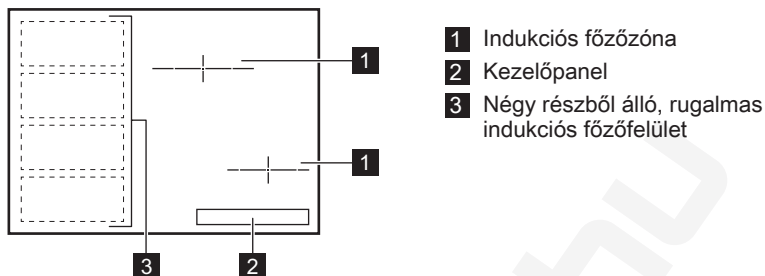
- A készülék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

2.6 Szerviz

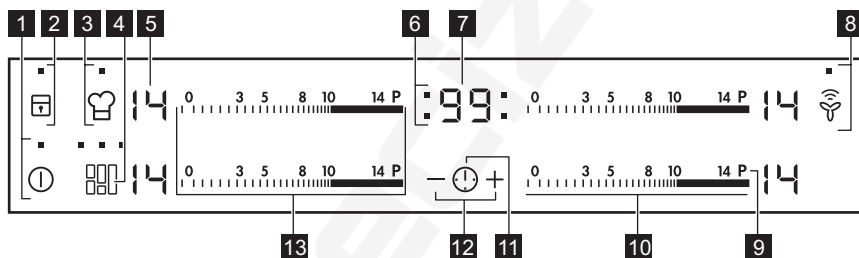
- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Főzőfelület elrendezése



3.2 Kezelőpanel elrendezés



A készülék üzemeltetéséhez használja az érzékelőmezőket. Kijelzések, visszajelzők és hangok jelzik, hogy mely funkciók működnek.

Érzékelőmező	Funkció	Megjegyzés
1	ⓘ BE / KI	A főzőlap be- és kikapcsolása.
2	🔒 Funkciózár / Gyerekzár	A kezelőpanel lezárása/a lezárás feloldása.
3	👨‍🍳 ProCook	A funkció be- és kikapcsolása.
4	🔄 FlexiBridge	A funkció három üzemmódja közötti váltás.
5	-	Hőfokbeállítás kijelzése Jelzi a hőfokbeállítást.
6	-	Időzítés jelzők a főzőzónákhoz Jelzi, hogy melyik zónára állítja be az időt.
7	-	Időzítő kijelzés Percben mutatja az időt.
8	📶 Hob²Hood	A funkció kézi üzemmódjának be- és kikapcsolása.

	Érzékelőmező	Funkció	Megjegyzés
9	P	Rásegítés funkció	A funkció be- és kikapcsolása.
10	-	Kezelősáv	A hőfok beállítása.
11	⌚	-	A főzőzóna kiválasztása.
12	+ / -	-	Növeli vagy csökkenti az időt.
13	-	Kezelősáv	A hőfokbeállítás elvégzése rugalmas indukciós főzőfelület esetén.

3.3 Hőfokbeállítás kijelzései

Kijelző	Megnevezés
	A főzőzóna ki van kapcsolva.
-	A főzőzóna működik.
	A Automatikus felfűtés funkció működik.
	A Rásegítés funkció működik.
+ számjegy	Üzemzavar lépett fel.
/ /	OptiHeat Control (maradékhő kijelzése 3 lépésben): főzés folyamatban / melegen tartás / maradékhő.
	A Funkciózár /Gyerekszár funkció működik.
	Nem megfelelő vagy túl kicsi a főzőedény, vagy nincs főzőedény a főzőzónán.
	A Automatikus kikapcsolás funkció működik.
/ /	A ProCook funkció működik.

3.4 OptiHeat Control (maradékhő kijelzése 3 lépésben)



VIGYÁZAT!

/ / A maradékhő miatt égési sérülés veszélye áll fenn. A visszajelző a maradékhő szintjét jelzi.

Az indukciós főzőzónának közvetlenül a főzőedény alján biztosítják az ételkészítéshez szükséges hőt. Az üvegkerámiát az edények maradékhője melegíti.

4. NAPI HASZNÁLAT



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

4.1 Be- és kikapcsolás

Érintse meg a ① gombot 1 másodpercig a főzőlap be- vagy kikapcsolásához.

4.2 Automatikus kikapcsolás

A funkció automatikusan leállítja a főzőlapot, ha:

- valamennyi főzőzóna ki van kapcsolva,
- nem végzett hőfokbeállítást a főzőlap bekapcsolása után,
- több mint 10 másodpercig valamivel (pl. edény, konyharuha stb.) letakarta a kezelőpanelt, vagy ráöntött valamit. Hangjelzés hallható és kikapcsol főzőlap. Távolítsa el a tárgyat, vagy tisztítsa meg a kezelőpanelt.
- a főzőlap túlságosan felmelegszik (pl. egy lábasból elforr a folyadék). Mielőtt ismét használná a főzőlapot, várja meg, hogy a főzőzóna lehűljön.
- nem megfelelő főzőedényt használ. A  szimbólum világítani kezd, és 2 perc múlva a főzőzóna automatikusan leáll.
- nem állított le egy főzőzónát, illetve nem módosította a hőfokbeállítást.

Bizonyos idő után a  szimbólum világítani kezd, és a főzőlap kikapcsol.

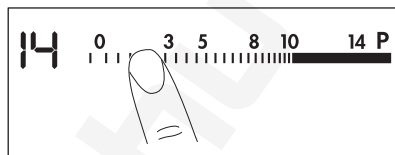
A hőfokbeállítás és azon időtartam közötti kapcsolat, melynek elteltével a főzőlap kikapcsol:

Hőfokbeállítás	Az alábbi idő elteltével a főzőlap kikapcsol:
1 - 3	6 óra
4 - 7	5 óra
8 - 9	4 óra
10 - 14	1,5 óra

4.3 A hőfokbeállítás

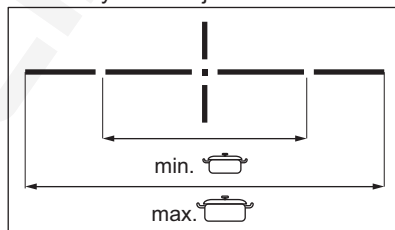
A hőfok beállítása vagy módosítása:

Érintse meg a kezelősávot a megfelelő hőfokbeállításnál, vagy húzza végig az ujját a kezelősávon addig, míg el nem éri a megfelelő hőfokbeállítást.



4.4 Főzőzóna jelzése

A vízszintes vonal a főzőedény maximális méretét jelöli. A vízszintes vonalban lévő megszakítás a minimális főzőedény-átmérőt jelöli.



Olvassa el a „Műszaki információk” című fejezetet.

4.5 Automatikus felfűtés

Ha bekapcsolja ezt a funkciót, rövidebb idő alatt érheti el a szükséges hőfokbeállítást. A funkció egy időre maximális hőfokra kapcsol, majd a megfelelő értékre csökkenti a hőmérsékletet.



A funkció bekapcsolásához a főzőzónának hidegnek kell lenni.

A funkció bekapcsolása egy főzőzónánál: érintse meg a **P** gombot (a  világítani kezd). Azonnal érintse meg a megfelelő hőfokértéket. 3 másodperc elteltével a  megjelenik.

A funkció kikapcsolása: módosítsa a hőfokbeállítást.

4.6 Rásegítés funkció

Ez a funkció nagyobb teljesítményt tesz elérhetővé az indukciós főzőzónák számára. Ez a funkció csak bizonyos ideig működtethető az indukciós főzőzónák esetén. Ezután az indukciós főzőzóna automatikusan visszakapcsol a legmagasabb hőfokbeállításra.



Olvassa el a „Műszaki információk” című fejezetet.

A funkció bekapcsolása egy főzőzónánál: érintse meg a **P** mezőt. Megjelenik a **P** jelzés.

A funkció kikapcsolása: módosítsa a hőfokbeállítást.

4.7 Időzítő

Visszaszámlálós időzítő

A funkcióval beállíthatja, hogy a főzőzóna milyen hosszú ideig üzemeljen egyetlen főzési ciklus alatt.

Először a főzőzónát, majd a funkciót állítsa be. A hőfokbeállítást egyaránt elvégezheti a funkció beállítása előtt vagy után.

A főzőzóna beállítása: érintse meg a kezelógombot ismételten, amíg a szükséges főzőzóna visszajelzője villogítani nem kezd.

A funkció bekapcsolása: érintse meg az időzítő **+** gombját az idő beállításához (**00 - 99** perc). Amikor a főzőzóna visszajelzője lassabban villog, az idő visszaszámolása megkezdődött.

A hátralévő idő ellenőrzése: válassza ki a főzőzónát a gombbal. A főzőzóna visszajelzője gyorsan kezd villogni. A kijelzőn a hátralévő idő látható.

A visszaszámlálási idő beállítása: válassza ki a főzőzónát a gombbal. Érintse meg a **+** vagy **—** mezőt.

A funkció kikapcsolása: válassza ki a főzőzónát a gombbal, majd érintse

meg a **—** gombot. A hátralévő idő visszaszámlálása **00** eléréséig folytatódik. A főzőzóna visszajelzője kialszik.



Amikor a visszaszámlálás véget ér, hangjelzés hallható, és a **00** kijelzés villog. A főzőzóna kikapcsol.

A hang kikapcsolása: érintse meg a gombot.

CountUp Timer (Az előreszámlálós időzítő)

Ezzel a funkcióval figyelheti, hogy mennyi ideje működik a főzőzóna.

A főzőzóna beállítása: érintse meg a kezelógombot ismételten, amíg a szükséges főzőzóna visszajelzője villogítani nem kezd.

A funkció bekapcsolása: érintse meg az időzítő **—** gombját; a **UP** jel megjelenik. Amikor a főzőzóna visszajelzője lassabban villog, az idő számlálása megkezdődött. A kijelző a **UP** és a (percekben) számolt idő között vált.

Annak ellenőrzésére, hogy mennyi ideig működik a főzőzóna: válassza ki a főzőzónát a gombbal. A főzőzóna visszajelzője gyorsan kezd villogni. A kijelzőn a zóna működési ideje jelenik meg.

A funkció kikapcsolása: válassza ki a főzőzónát a gombbal, majd érintse meg a **+** vagy **—** gombot. A főzőzóna visszajelzője kialszik.

Percszámláló

Amikor a főzőlap be van kapcsolva, és a főzőzónák nem üzemelnek, ezt a funkciót **Percszámlálóként** használhatja (a hőfokbeállítás kijelzőjén látható).

A funkció bekapcsolása: érintse meg a gombot. Érintse meg az időzítő **+** vagy **—** gombját az idő beállításához. Amikor a visszaszámlálás véget ér, hangjelzés hallható, és a **00** kijelzés villog.

A hang kikapcsolása: érintse meg a  gombot.

 A funkció nincs hatással a főzőzónák működésére.

4.8 Funkciózár

Amikor a főzőzónák működnek, zárolhatja a kezelőpanelt. Ezzel megelőzheti a hőfokbeállítás véletlen módosítását.

Először végezze el a hőbeállítást.

A funkció bekapcsolása: érintse meg a  gombot. A  4 másodpercre bekapcsol. Ezzel nem kapcsolja ki az időzíti funkciókat.

A funkció kikapcsolása: érintse meg a  gombot. Az előző hőfokbeállítás jelenik meg.

 A főzőlap kikapcsolása ezt a funkciót is kikapcsolja.

4.9 Gyerekzár

Ez a funkció megakadályozza a főzőlap véletlen üzemeltetését.

A funkció bekapcsolása: indítsa el a főzőlapot a  gombbal. Ne végezzen hőfokbeállítást. Érintse meg a  gombot 4 másodpercig. A  bekapcsol.

Kapcsolja ki a főzőlapot a  gombbal.

A funkció kikapcsolása: indítsa el a főzőlapot a  gombbal. Ne végezzen hőfokbeállítást. Érintse meg a  gombot 4 másodpercig. A  bekapcsol.

Kapcsolja ki a főzőlapot a  gombbal.

A funkció hatálytalanítása egyetlen főzési műveletre: indítsa el a főzőlapot a  gombbal. A  bekapcsol. Érintse meg a  gombot 4 másodpercig.

Végezze el a hőbeállítást 10 másodpercen belül. Működtetheti a főzőlapot. Amikor a főzőlapot a  gombbal kikapcsolja, a funkció ismét működik.

4.10 OffSound Control (A hangjelzések ki- és bekapcsolása)

Kapcsolja ki a főzőlapot. Érintse meg a  gombot 3 másodpercig. A kijelző bekapcsol, majd kikapcsol. Érintse meg a  gombot 3 másodpercig. A  vagy  jelenik meg. Érintse meg az időzítő  gombját az alábbiak egyikének kiválasztásához:

-  - a hangjelzések kikapcsolnak
-  - a hangjelzések bekapcsolnak

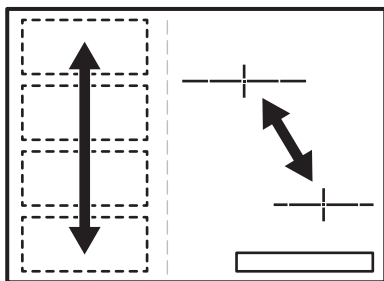
A kiválasztás megerősítéséhez várja meg, hogy a főzőlap automatikusan kikapcsoljon.

Amikor a funkció beállítása  a hangjelzés csak akkor szólal meg, amikor:

- megérinti a  gombot;
- a Percszámoló lejár
- a Visszaszámlálós időzítő lejár
- valamit rátesz a kezelőpanelre.

4.11 Teljesítménykezelés funkció

- A főzőzónák a főzőlapba lépő fázisok számától és elhelyezésétől függően vannak csoportosítva. Lásd az ábrát.
- Minden egyes fázis legnagyobb elektromos terhelhetősége 3700 W.
- Ez a funkció elosztja a teljesítményt az ugyanazon fázisra kötött főzőzónák között.
- A funkció akkor kapcsol be, ha az ugyanazon fázisra kötött főzőzónák összes elektromos teljesítményfelvétele meghaladja a 3700 W értéket.
- A funkció csökkenti a teljesítményt az ugyanazon fázisra kötött többi főzőzónánál.
- A csökkentett teljesítményű zónák hőfokbeállításának kijelzőjén két szint váltakozik.



4.12 Hob²Hood

Ez egy fejlett automatikus funkció, mely a főzőlapot egy speciális páraelszívóhoz csatlakoztatja. A főzőlap és a páraelszívó is infravörös jelekkel kommunikál. A ventilátor sebességét a készülék automatikusan határozza meg a beállított üzemmód és a főzőlapon levő legmelegebb főzőedény alapján. A ventilátor kézzel is irányítható a főzőlapról.



A legtöbb páraelszívónál a távvezérlő rendszer gyárilag ki van kapcsolva. Kapcsolja be a funkció használatá előtt. További információért lásd a páraelszívó használati utasítását.

A funkció automatikus működése

A funkció automatikus működéséhez állítsa be a H1 – H6 üzemmódok egyikét. A főzőlap gyárilag H5 üzemmódra van állítva. A páraelszívó a főzőlap minden egyes működtetésére reagál. A páraelszívó automatikusan érzékeli a főzőedény hőmérsékletét, és ehhez állítja a ventilátor sebességét.

Automatikus üzemmódok

	Automa- tikus vi- lágítás	Főzés ¹⁾	Sütés ²⁾
H0 üzem- mód	Ki	Ki	Ki

	Automa- tikus vi- lágítás	Főzés ¹⁾	Sütés ²⁾
H1 üzem- mód	Be	Ki	Ki
H2 üzem- mód ³⁾	Be	1. venti- látorse- besség	1. venti- látorse- besség
H3 üzem- mód	Be	Ki	1. venti- látorse- besség
H4 üzem- mód	Be	1. venti- látorse- besség	1. venti- látorse- besség
H5 üzem- mód	Be	1. venti- látorse- besség	2. venti- látorse- besség
H6 üzem- mód	Be	2. venti- látorse- besség	3. venti- látorse- besség

¹⁾ A főzőlap érzékeli a főzés műveletét, és automatikus üzemmódban ennek megfelelően állítja be a ventilátor sebességét.

²⁾ A főzőlap érzékeli a sütés műveletét, és automatikus üzemmódban ennek megfelelően állítja be a ventilátor sebességét.

³⁾ Ez az üzemmód bekapcsolja a ventilátort és a világítást, és nem veszi figyelembe a hőmérsékletet.

Az automatikus üzemmód módosítása

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Érintse meg a  gombot 3 másodpercig. A kijelző bekapcsol, majd kikapcsol.
3. Érintse meg a  gombot 3 másodpercig.
4. Érintse meg a  gombot néhányszor, míg a  meg nem jelenik.
5. Érintse meg az időzítő  gombját egy automatikus üzemmód kiválasztásához.

i Kapcsolja ki a funkció automatikus üzemmódját, ha a páraelszívót közvetlenül a páraelszívó kezelőpaneljéről szeretné működtetni.

i Amikor befejezi a főzést, és kikapcsolja a főzőlapot, a páraelszívó ventilátora még egy bizonyos ideig működhet. Ezen idő elteltével a rendszer automatikusan kikapcsolja a ventilátort, és a ventilátor véletlen bekapcsolásának elkerülése érdekében a következő 30 másodpercben nem engedélyezi a bekapcsolást.

A ventilátorsebesség kézi beállítása

A funkció kézzel is működtethető. Ehhez

érintse meg a  gombot a főzőlap működése közben. Ezzel a lépéssel kikapcsolja a funkció automatikus üzemmódját, és lehetővé válik a

ventilátorsebesség kézi beállítása. A  gomb minden egyes megnyomásával a ventilátorsebesség egy fokozattal nő. Amikor eléri az erős fokozatot, és ismét megnyomja a  gombot, a ventilátorsebességet 0 értékre állítja, és a páraelszívó ventilátor kikapcsol. A ventilátor ismételt, 1. fokozatban történő elindításához érintse meg a  gombot.

i A funkció automatikus működésének bekapcsolásához kapcsolja ki a főzőlapot, majd ismét kapcsolja be.

A világítás bekapcsolása

A főzőlap beállítható úgy, hogy minden egyes bekapcsolásakor automatikusan bekapcsolja a világítást. Ehhez állítsa be az automatikus H1 – H6 üzemmódok egyikét.

i A főzőlap kikapcsolása után 2 perccel a páraelszívó világítása is kikapcsol.

5. RUGALMAS INDUKCIÓS FŐZŐFELÜLET

! **VIGYÁZAT!**
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

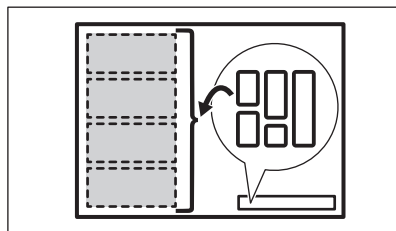
5.1 FlexiBridge funkció

A rugalmas indukciós főzőfelület négy részterületből áll. A részterületek két különböző méretű főzőzónává vagy egyetlen, nagyméretű főzőfelületté kapcsolhatók össze. A részterületek összeállítása a használandó főzőedény méretéhez megfelelő üzemmód kiválasztásával végezhető el. Három üzemmód áll rendelkezésre: Normál (a főzőlap bekapcsoláskor automatikusan bekapcsol), Big Bridge és Max Bridge.

i A hőfok beállításához használja a két bal oldali kezelőszávet.

Váltás üzemmódok között

Az üzemmódok közötti váltáshoz használja a  érzékelőmezőt..

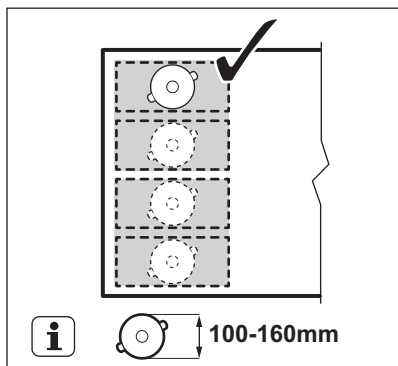


i Az üzemmódok közötti váltáskor a hőfokbeállítás visszaáll 0 értékre.

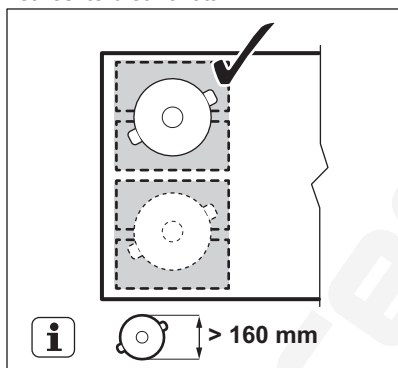
A főzőedény átmérője és helyzete

A főzőedény méretének és alakjának megfelelő üzemmódot használjon. A főzőedénynek lehetőség szerint minél jobban le kell fednie a kiválasztott főzőfelületet. A főzőedényt a kiválasztott felület közepére helyezze.

A 160 mm-nél kisebb átmérőjű főzőedényeket egyetlen részterületen, központosan helyezze el.

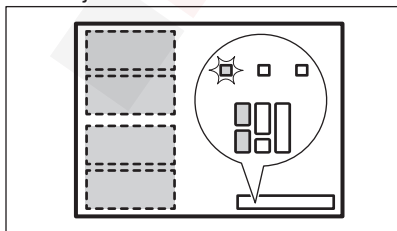


A 160 mm-nél nagyobb átmérőjű főzőedényeket központosan helyezze el két részterület között.

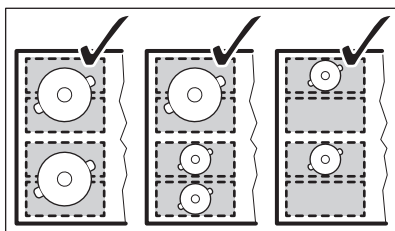


5.2 FlexiBridge Normál üzemmód

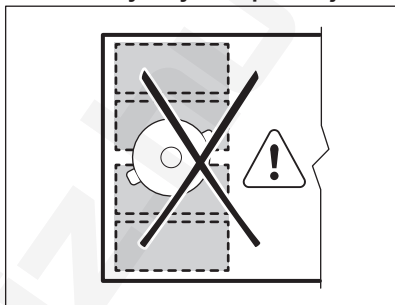
A főzőlap bekapcsolásakor az üzemmód automatikusan bekapcsol. A részterületeket két különálló főzőzónára kapcsolja össze. A hőfokbeállítás külön állítható mindegyik főzőzónánál. Ehhez használja a bal oldali kezelősávokat.



A főzőedény helyes pozíciója:

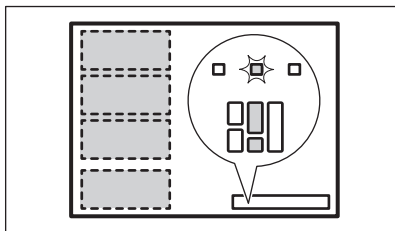


A főzőedény helytelen pozíciója:



5.3 FlexiBridge Big Bridge üzemmód

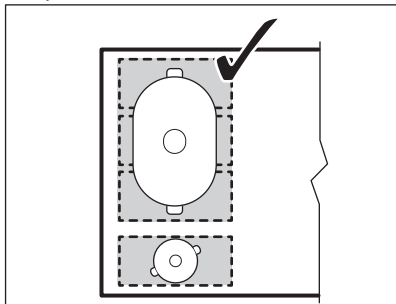
Az üzemmód bekapcsolásához addig nyomja a  gombot, míg meg nem jelenik a megfelelő üzemmód visszajelzője. Ez az üzemmód három hátsó részterületet kapcsol össze egy főzőzónába. Az első részterületet nem kapcsolja be, és az különálló főzőzónaként működik. A hőfokbeállítás külön állítható mindegyik főzőzónánál. Ehhez használja a bal oldali kezelősávokat.



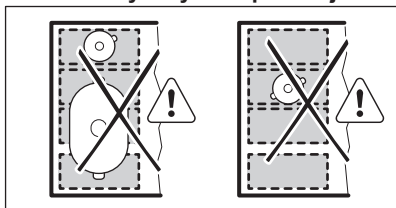
A főzőedény helyes pozíciója:

Az üzemmód használatához helyezzen egy főzőedényt a három összekapcsolt részterületből álló felületre. Ha a főzőedény kisebb, mint két részterület, a kijelzőn  szimbólum jelenik meg, és 2

perc múlva a főzőzóna automatikusan kikapcsol.

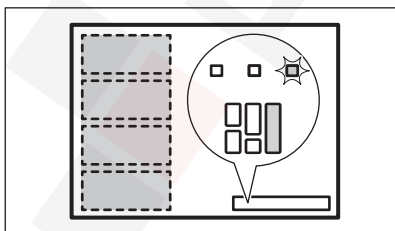


A főzőedény helytelen pozíciója:



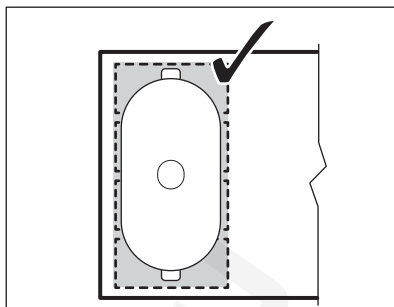
5.4 FlexiBridge Max Bridge üzemmód

Az üzemmód bekapcsolásához addig nyomja a  gombot, míg meg nem jelenik a megfelelő üzemmód visszajelzője. Ez az üzemmód minden részterületet egy főzőzónába egyesít. A hőfok beállításához használja a bal oldali kezelősávok egyikét.

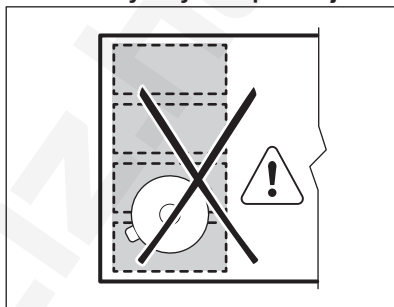


A főzőedény helyes pozíciója:

Az üzemmód használatához helyezzen egy főzőedényt a négy összekapcsolt részterületből álló felületre. Ha a főzőedény kisebb, mint három részterület, a kijelzőn  szimbólum jelenik meg, és 2 perc múlva a főzőzóna automatikusan kikapcsol.



A főzőedény helytelen pozíciója:



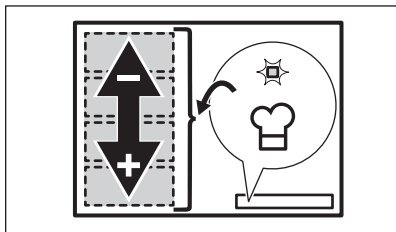
5.5 ProCook funkció

A funkció segítségével a hőmérséklet a főzőedénynek az indukciós főzőfelület másik pontjára helyezésével módosítható.

A funkció az indukciós főzőfelületet három különböző hőfokbeállítás területre osztja fel. A főzőlap érzékeli a főzőedény helyzetét, és a hőmérsékletet a főzőedény helyzetének megfelelően állítja be. A főzőedényt az első, középső vagy hátsó helyzetbe lehet állítani. Ha a főzőedényt az első helyzetbe állítja, a legmagasabb hőmérsékletet érheti el. A hőmérséklet csökkentéséhez állítsa a főzőedényt a középső vagy hátsó helyzetbe.

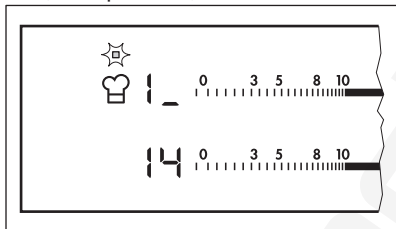


Amikor a funkció működik, csak egy főzőedényt használjon.

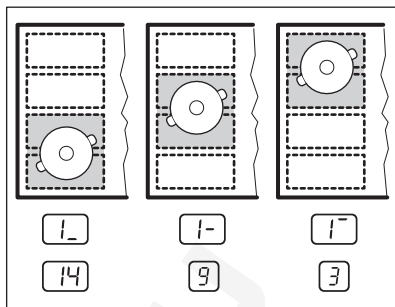


Általános tudnivalók:

- A funkció használatakor a főzőedény aljának átmérője legalább 160 mm legyen.
- A bal hátsó kezelősáv hőfokbeállítási kijelzője a főzőedény helyzetét jeleníti meg az indukciós főzőfelületen. Első [1-], középső [1-], hátsó [1-].



- A bal első kezelősáv kijelzője a hőfokbeállítást jeleníti meg. **A hőfokbeállítás módosítása a bal első kezelősávvál végezhető el.**
- A funkció első bekapcsolásakor a hőfokbeállítás az első helyzetnél [14], a középső helyzetnél [9] és a hátsó helyzetnél [3].



A hőfokbeállítás külön állítható mindegyik helyzetnél. A főzőlap a funkció következő bekapcsolásakor emlékezni fog ezekre a hőfokbeállításokra.

A funkció bekapcsolása

A funkció bekapcsolásához állítsa a főzőedényt a megfelelő helyzetbe a főzőfelületen. Érintse meg a gombot. Megjelenik a szimbólum feletti visszajelző. Ha nem helyez főzőedényt a főzőfelületre, [F] jelenik meg 2 perccel azután, hogy a főzőfelületet [0] értékre állította.

A funkció kikapcsolása

A funkció kikapcsolásához érintse meg a mezőt, vagy állítsa a hőfokbeállítást [0] értékre. A szimbólum feletti visszajelző kialszik.

6. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Főzőedény



Az indukciós főzőzónáknál az erős elektromágneses mező a főzőedényben nagyon gyorsan termel hőt.



Az indukciós főzőzónákat megfelelő főzőedényekkel használja.

A főzőedény anyaga

- megfelelő:** öntöttvas, acél, zománcozott acél, rozsdamentes acél, többrétegű edényalaj (a gyártó által megfelelőnek jelölve).
- nem megfelelő:** alumínium, réz, sárgaréz, üveg, kerámia, porcelán.

A főzőedény akkor megfelelő indukciós tűzhelylaphoz, ha:

- egy kevés víz nagyon gyorsan felforr a legmagasabb hőfokra beállított zónán.
- a mágnes hozzátapad a főzőedény aljához.



A rugalmas indukciós főzőzónán található nyomtatás elszennyeződhet vagy megváltozhat a színe, ha a főzőedényt csúsztatva mozgatja rajta. A terület tisztítása a szokásos módon végezhető el.



A főzőedény alja legyen minél vastagabb és laposabb.

Főzőedények méretei

Az indukciós főzőzónák bizonyos határok között automatikusan alkalmazkodnak a főzőedény aljának méretéhez.

A főzőzóna határfoka függ a főzőedény átmérőjétől. Az ajánlott minimumnál kisebb átmérőjű főzőedény csak egy részét veszi fel a főzőzóna által leadott energiának.



Olvassa el a „Műszaki információk” című fejezetet.

6.2 Működés közben hallható hangok

Ha a következőt hallja:

- recsegés: a főzőedény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).
- füttyülés: a főzőzónát magas teljesítményszinten használja, és a

főzőedény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).

- zümmögés: magas teljesítményszintet használ.
- kattogás: elektromos kapcsolás megy végbe.
- sziszegés, zümmögés: a ventilátor üzemel.

Ezek a zajok normális jelenségnek számítanak, és nem jelentik azt, hogy a főzőlap meghibásodott.

6.3 Öko Timer (Eco időzítő)

Az energiatakarékosság érdekében a főzőzóna fűtőegysége korábban kikapcsol a visszaszámlálásos időzítő hangjelzésénél. A működés időbeli különbsége a hőfok beállításától és a főzési idő hosszától függ.

6.4 Példák különböző főzési alkalmazásokra

A hőfokbeállítás és a főzőzóna energiafogyasztása közötti kapcsolat nem lineáris. A hőfokbeállítás növelésekor a főzőzóna energiafogyasztása nem arányosan emelkedik. Azaz, a közepes hőfokbeállítású főzőzóna a névleges energiafogyasztásának felénél kevesebb energiát fogyaszt.



A táblázatban szereplő adatok csak útmutatásul szolgálnak.

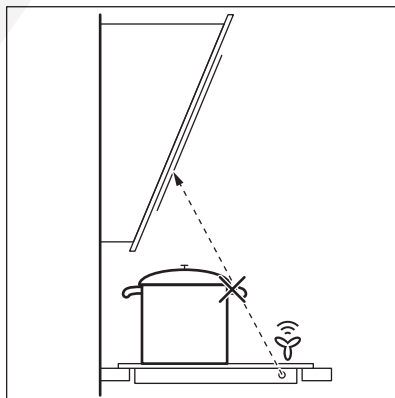
Hőfokbeállítás	Használat:	Idő (perc)	Tanácsok
1	Főtt ételek melegen tartására.	szükség szerint	Tegyen fedőt a főzőedényre.
1 - 3	Hollandi mártás, olvasztás: vaj, csokoládé, zselatin.	5 - 25	Időnként keverje meg.
1 - 3	Keményítés: könnyű omlott, sült tojás.	10 - 40	Fedővel lefedve készítse.
3 - 5	Rizs és tejalapú ételek főzése, készételek felmelegítése.	25 - 50	A folyadék mennyisége legalább kétszerese legyen a rizsnek, a tejet kevergesse főzés közben.

Hőfokbeállítás	Használat:	Idő (perc)	Tanácsok
5 - 7	Zöldségek, hal gőzölése, hús párolása.	20 - 45	Adjon hozzá néhány teáskanál folyadékot.
7 - 9	Burgonya párolása.	20 - 60	750 g burgonyához max. ¼ l vizet használjon.
7 - 9	Nagyobb mennyiségű étel, raguk és levesek készítése.	60 - 150	Legfeljebb 3 l folyadék plusz a hozzávalók.
9 - 12	Kímélő sütés: bécsi szelet, borjúhús, cordon bleu, borda, húspogácsa, kolbász, máj, rántás, tojás, palacsinta, fánk.	szükség szerint	Féldőben fordítsa meg.
12 - 13	Erős sütés, burgonyatallér, bélszín, marhaszeletek.	5 - 15	Féldőben fordítsa meg.
14	Víz forralása, tészta kifőzése, hús barnítása (gulyás, serpenyős sült), burgonya bő olajban sütése.		
P	Nagymennyiségű víz forralása. A Rásegítés funkció aktív.		

6.5 Javaslatok és tanácsok a Hob²Hood funkcióhoz

Amikor a főzőlapot az alábbi funkcióval használja:

- A páraelszívó kezelőpanelét óvja a közvetlen napfénytől.
 - Ne irányítson halogén lámpát a páraelszívó kezelőpanelére.
 - Ne takarja le a főzőlap paneljét.
 - Ne szakítsa meg a jelet a főzőlap és a páraelszívó között (például kézzel vagy a főzőedény fogantyújával).
- Lásd a képet. **A képen levő páraelszívó csak illusztrációként szolgál.**



Előfordulhat, hogy egyéb távirányítású készülékek akadályozhatják a vezérlőjelet. Ennek elkerüléséhez ne használja egyszerre a főzőlapot és az ilyen készülék távirányítóját.

Páraelszívók Hob²Hood funkcióval

Látogassa meg webáruházunkat az ezen funkcióval működő páraelszívók teljes kínálatának megtekintéséhez. A

funkcióval működő AEG páraelszívók  szimbólummal vannak megjelölve.

7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

7.1 Általános tudnivalók

- Minden használat után tisztítsa meg a főzőlapot.
- Mindig olyan főzőedényt használjon, melynek tiszta az alja.
- A felületen megjelenő karcolások vagy sötét foltok nem befolyásolják a főzőlap működését.
- Használjon a főzőlapok tisztításához ajánlott tisztítószeret.
- Használjon üvegfelületekhez tervezett speciális kaparóeszközt.

cukortartalmú ételeket. Ha ezt nem teszi meg, a szennyeződés károsíthatja a főzőlapot. Állítsa éles szögben az üvegkerámia felületre a kaparókést, majd csúsztassa végig a pengét a felületen.

- **Távolítsa el, miután a főzőlap megfelelően lehűlt:** vízkőkarikák, vízgyűrűk, zsírfoltok, fényes, fémes elszíneződések. Nem karcoló tisztítószerrel és megnedvesített ruhával tisztítsa meg a főzőlapot. A tisztítás után puha ruhával törölje szárazra a főzőlapot.

7.2 A főzőlap tisztítása

- **Azonnal távolítsa el:** a megolvadt műanyagot, folpackot, valamint a

8. HIBAEELHÁRÍTÁS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

8.1 Mit tegyek, ha...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a főzőlapot.	A főzőlap nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy csatlakoztatása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a főzőlap jól van-e csatlakoztatva az elektromos hálózathoz. Lásd a kapcsolási rajzot.
	Leolvadt a biztosíték.	Ellenőrizze, hogy a biztosíték okozza-e a problémát. Ha a biztosíték többször is kiold, hívjon szakképzett villanyszerelőt.
		Indítsa el újra a főzőlapot, és 10 másodpercen belül állítsa be a hőfokot.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
	Kettő vagy több érzékelőmezőt érintett meg egyszerre.	Egyszerre csak egy érzékelőmezőt érintsen meg.
	Víz- vagy zsírfoltok vannak a kezelőpanelen.	Tisztítsa meg a kezelőpanelt.
Hangjelzés hallható és kikapcsol főzőlap. Amikor a főzőlap kikapcsol, egy hangjelzés hallható.	Letakart egy vagy több érzékelőmezőt.	Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőkről.
A főzőlap kikapcsol.	Valamit rátett a ❶ érzékelőmezőre.	Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőről.
A Maradékhő visszajelző nem jelenik meg.	A főzőzóna még nem forrosodott fel, mert csak rövid ideje van működésben.	Ha a főzőzóna elég ideig működött, és forrónak kellene lennie, forduljon a márkaszervizhez.
Nem működik a Hob ² Hood funkció.	Letakarták a kezelőpanelt.	Távolítsa el a tárgyat a kezelőpanelről.
Nem működik a Automatikus felfűtés funkció.	A főzőzóna forró.	Hagyja, hogy a főzőzóna megfelelően lehűljön.
	A legmagasabb hőfok van beállítva.	A legmagasabb főzési fokozatnak ugyanakkora a teljesítménye, mint a funkciónak.
A hőfok két szint között változik.	A Teljesítménykezelés funkció működik.	Olvassa el a „Napi használat” című fejezetet.
Az érzékelőmező felmelegszik.	A főzőedény túl nagy vagy túl közel tette a kezelőpanelhez.	Ha lehetséges, tegye a nagy főzőedényeket a hátsó főzőlapokra.
Nincs jelzés, amikor megérinti a kezelőpanel érzékelőmezőit.	A jelzések ki vannak kapcsolva.	Kapcsolja be a jelzéseket. Olvassa el a „Napi használat” című fejezetet.
A rugalmas indukciós főzőzóna nem melegíti fel a főzőedényt.	A főzőedény helyzete nem megfelelő a rugalmas indukciós főzőzónán.	Állítsa a főzőedényt megfelelő helyzetbe a rugalmas indukciós főzőzónán. A főzőedény helyzete a bekapcsolt funkciótól vagy funkció üzemmódtól függ. Olvassa el a „Rugalmas indukciós főzőfelület” c. fejezetet.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
	A főzőedény aljának átmérője nem megfelelő a bekapcsolt funkcióhoz vagy funkció üzemmódhoz.	A bekapcsolt funkcióhoz vagy funkció üzemmódhoz megfelelő átmérőjű főzőedényeket használjon. A 160 mm-nél kisebb átmérőjű főzőedényeket az indukciós főzőzóna egyetlen részterületére helyezze. Olvassa el a „Rugalmas indukciós főzőfelület” c. fejezetet.
A  visszajelző világítani kezd.	A Automatikus kikapcsolás funkció működik.	Kapcsolja ki a főzőlapot, majd kapcsolja be újra.
A  visszajelző világítani kezd.	A Gyerekzár vagy Funkciózár funkció működik.	Olvassa el a „Napi használat” című fejezetet.
A  visszajelző világítani kezd.	Nincs főzőedény a főzőzónára helyezve.	Tegyen főzőedényt a főzőzónára.
	A főzőedény nem megfelelő típusú.	Használjon megfelelő típusú főzőedényt. Olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetet.
	A főzőedény aljának átmérője túl kicsi a főzőzónához képest.	Megfelelő méretű főzőedényt használjon. Olvassa el a „Műszaki információk” című fejezetet.
	A FlexiBridge funkció működik. A működésben levő funkció üzemmód egy vagy több részterületét nem fedi le a főzőedény.	A működésben levő funkció üzemmód megfelelő számú részterületét fedje le a főzőedénnyel, vagy váltson funkció üzemmódot. Olvassa el a „Rugalmas indukciós főzőfelület” c. fejezetet.
	A ProCook funkció működik. Két edényt helyezett a rugalmas indukciós főzőzónára.	Egyszerre csak egy edényt használjon. Olvassa el a „Rugalmas indukciós főzőfelület” c. fejezetet.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A [E] visszajelző és egy szám jelenik meg.	Üzemzavar lépett fel a főzőlapnál.	Húzza ki egy időre a konnektorból a főzőlap hálózati vezetékeit. Kapcsolja le a biztosítékot az otthoni elektromos rendszerben. Ezután csatlakoztassa újra a készüléket. Ha a [E] jel újra megjelenik, hívja a márkaszervizt.
A [E4] visszajelző világitani kezd.	Hiba van a főzőlapban, mivel egy főzőedényből elforrt minden, Automatikus kikapcsolás és a főzőzónák túlmelegedés elleni védelme bekapcsolt.	Kapcsolja ki a főzőlapot. Vegye le a forró főzőedényt. Körülbelül 30 másodperc múlva kapcsolja be újra a főzőzónát. Amennyiben a főzőedény okozta a hibát, a hibaüzenet eltűnik a kijelzőről, a Maradék hő visszajelző visszajelző ott maradhat. Hagyja, hogy a főzőedény megfelelően lehűljön. Ellenőrizze, hogy a főzőedény megfelelő-e a főzőlaphoz. Olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetet.

8.2 Ha nem talál megoldást...

Ha nem sikerül megoldania a problémát, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz. Adja meg az adattáblán található adatokat. Szintén adja meg az üvegkerámia háromjegyű kódját (az üvegfelület sarkában látható), valamint a megjelenő hibaüzenetet. Győződjön meg róla, hogy a tűzhely

megfelelően működik-e. Ha nem megfelelően üzemeltette a készüléket, a szervizmunkatárs vagy a kereskedő kiszállása nem lesz ingyenes, még a garanciális időszakban sem. A szervizközponttal és a garanciális feltételekkel kapcsolatos tájékoztatást a garanciakönyvben találja meg.

9. ÜZEMBE HELYEZÉS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

9.1 A szerelést megelőző teendők

A főzőlap beszerelése előtt másolja le az adattábláról az alábbi adatokat. Az adattábla a főzőlap alján található.

Sorozatszám

9.2 Beépíthető tűzhelylapok

Csak azután használhatja a beépített főzőlapot, miután beszerelte azt a szabványoknak megfelelő beépített szekrénybe és munkafelületbe.

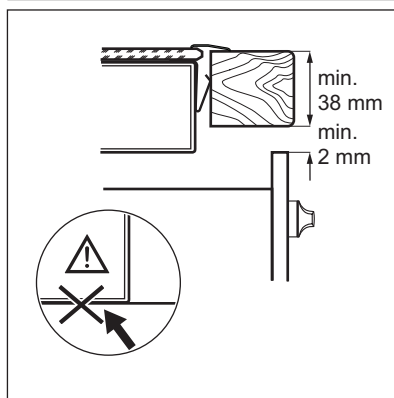
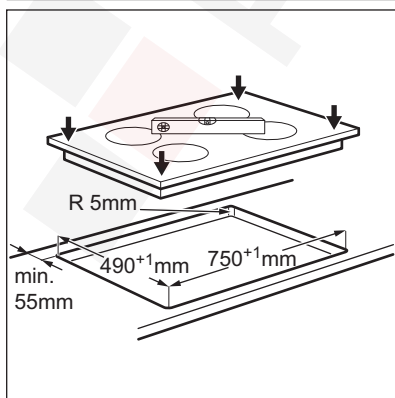
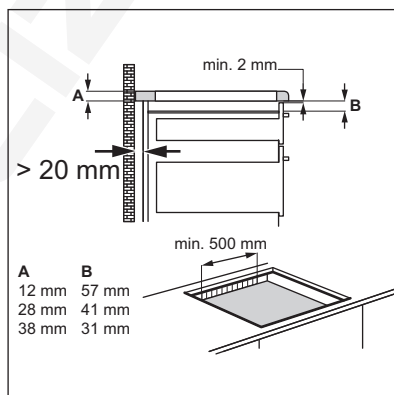
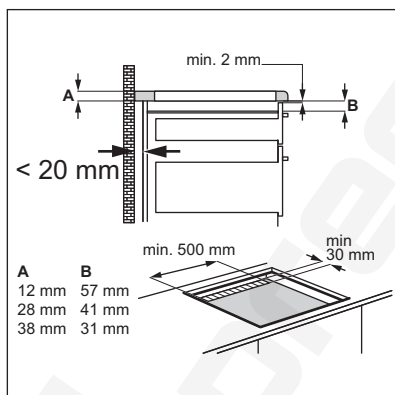
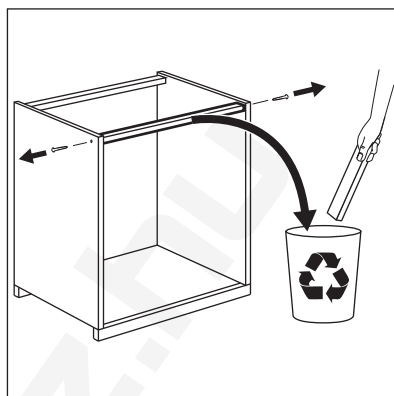
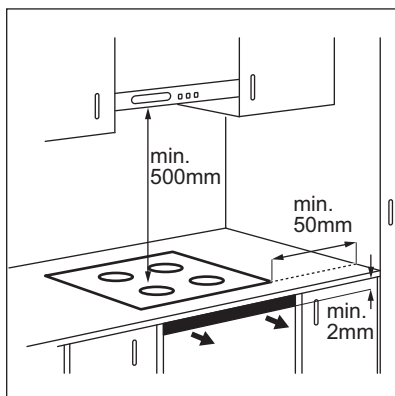
9.3 Csatlakozó kábel

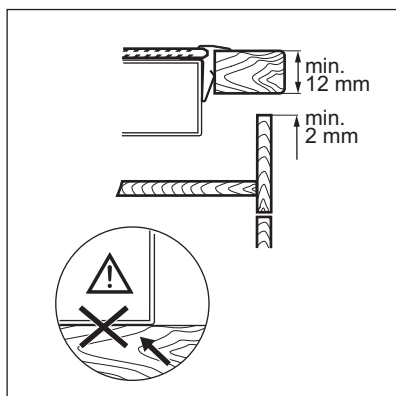
- A főzőlapot csatlakozó vezetékkel együtt szállítjuk.
- A megsérült hálózati vezetéket cserélje ki az alábbi típusú (vagy

ennél magasabb hőmérsékletet
elviselő) vezetékre: H05BB-F T min

90°C. Forduljon a hivatalos
márkaszervizhez.

9.4 Összeszerelés





10. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

10.1 Adattábla

Modell HKP85410XB
Típus: 58 GBD CL AU
Indukciós 7.4 kW
Sorozatszám:
AEG

PNC (Termékszám): 949 597 089 00
220 - 240 V 50 - 60 Hz
Készült Németországban
7.4 kW



10.2 Főzőzónák jellemzői

Főzőzóna	Névleges teljesítmény (maximális hőfokbeállítás) [W]	Rásegítés funkció [W]	Rásegítés funkció maximális időtartam [perc]	Főzőedény átmérője [mm]
Középső hátsó	2300	3200	10	125 - 210
Jobb első	1800	2800	10	145 - 180
Rugalmas indukciós főzőfelület	2300	3200	10	minimum 100

A főzőzónák teljesítménye kismértékben eltérhet a táblázat adataitól. A teljesítmény a főzőedény anyagától és méretétől függően változik.

Az optimális főzési eredmény érdekében olyan főzőedényt használjon, melynek átmérője nem haladja meg a táblázatban szereplő átmérőt.

11. ENERGIAHATÉKONYSÁG

11.1 Termékismertető az EU 66/2014 szabvány szerint

A készülék azonosítójele		HKP85410XB
Főzőlap típusa		Beépíthető főzőlap
Főzőzónák száma		2
Főzőfelületek száma		1
Fűtési technológia		Indukciós főzőlap
Kör alakú főzőzónák átmérője (Ø)	Középső hátsó Jobb első	21,0 cm 18,0 cm
Főzőfelület hosszúsága (H) és szélessége (Sz)	Bal	H: 45.3 cm Sz: 21.5 cm
Energiafogyasztás főzőzónánként (EC electric cooking)	Középső hátsó Jobb első	175,5 Wh / kg 179,0 Wh / kg
Főzőfelület energiafogyasztása (EC electric cooking)	Bal	182,5 Wh / kg
Főzőlap energiafogyasztása (EC electric hob)		180,4 Wh / kg

EN 60350-2 - Háztartási elektromos főzőkészülékek - 2. rész: Főzőlapok - Teljesítménymérési módszerek

11.2 Energiatakarékosság

A mindennapos főzés közben energiát takaríthat meg az alábbi ötletek betartásával.

- Víz melegítésekor csak a szükséges vízmennyiséget használja.

- Lehetőség szerint mindig tegyen fedőt a főzőedényre.
- A főzőedényt már bekapcsolás előtt helyezze a főzőzónára.
- A kisebb főzőedényt a kisebb főzőzónára helyezze.
- A főzőedényt a főzőzóna közepére helyezze.
- A maradékhot használja az étel melegen tartásához vagy felolvasztásához.

12. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

KAZALO

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO.....	51
2. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	52
3. OPIS IZDELKA.....	54
4. VSAKODNEVNA UPORABA.....	56
5. PRILAGODLJIVA INDUKCIJSKA KUHALNA POVRŠINA.....	60
6. NAMIGI IN NASVETI.....	63
7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	66
8. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	66
9. NAMESTITEV.....	69
10. TEHNIČNE INFORMACIJE.....	71
11. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	72

ZA ODLIČNE REZULTATE

Hvala, ker ste izbrali izdelek AEG. Ustvarili smo ga z namenom, da bi vam brezhibno služil vrsto let, inovativna tehnologija pa vam bo olajšala življenje – tega morda ne boste našli pri običajnih aparatih. Prosimo, vzemite si nekaj minut časa za branje, da boste izdelek čim bolje izkoristili.

Obiščite naše spletno mesto za:



Nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.aeg.com/webselfservice



Registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.registreaeg.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.aeg.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.



Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vse dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- Ko naprava deluje ali se ohlaja, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od nje. Dostopni deli so vroči.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Ne dotikajte se grelcev.
- Naprave ne upravljajte z zunanjo programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Kuhanje na kuhalni plošči z maščobo ali oljem brez nadzora je lahko nevarno in lahko pripelje do požara.
- Ognja nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite napravo in nato prekrijte ogenj, npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- Ne shranjujte predmetov na kuhalnih površinah.

- Ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovke, na površino kuhalne plošče, ker se lahko segrejejo.
- Naprave ne čistite s paro.
- Po uporabi izklopite kuhališče z njegovo tipko in se ne zanašajte na tipalo za posodo.
- V primeru počene površine steklokeramične plošče izklopite napravo, da preprečite možnost električnega udara.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščen servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

2. VARNOSTNE INFORMACIJE

2.1 Namestitev



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno nosite zaščitne rokavice.
- Izreze zatesnite s tesnilom, da vlaga ne povzroči nabrekanja.
- Spodnjo stran naprave zaščitite pred paro in vlago.
- Naprave ne nameščajte v bližino vrat ali pod okna. Na ta način preprečite, da bi vroča posoda padla z naprave, ko odprete vrata ali okno.
- Če napravo namestite nad predale, mora biti razmak med spodnjim delom naprave in zgornjim predalom dovolj velik za kroženje zraka.
- Spodnji del naprave se lahko segreje. Pod napravo namestite nevnetljivo ločevalno ploščo za preprečitev dostopa do spodnjega dela.

- Med delovno površino in sprednjim delom spodnje enote pustite dva mm prostora za zračenje. Garancija ne velja za poškodbe, do katerih je prišlo zaradi nezadostnega prostora za zračenje.

2.2 Priklučitev na električno omrežje



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priklučitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Pred katerikoli posegom se prepričajte, da naprava ni priključena na električno omrežje.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Naprava mora biti nameščena pravilno. Zaradi slabo pritjenega in napačnega napajalnega kabla ali vtiča (če je na voljo) se lahko pregreje priključek.
- Uporabite pravi električni priključni kabel.
- Napajalni kabel se ne sme zaplesti.

- Poskrbite za namestitev zaščite pred udarom.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Poskrbite, da se napajalni kabel ali vtič (če obstaja) ne dotika vroče naprave ali posode, ko napravo vključite v bližnje vtičnice.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča (če obstaja) ali kabla. Za zamenjavo poškodovanega kabla se obrnite na naš pooblaščen servisni center ali električarja.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtikajte vtiča.
- Če želite izključiti napravo, ne vlecite za električni priključni kabel. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.
- Kuhališče po vsaki uporabi »izklopite«.
- Ne zanašajte se na tipalo za posodo.
- Na kuhališča ne odlagajte pribora ali pokrovov posod. Lahko se segrejejo.
- Naprave ne upravljajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- Če je površina naprave počena, napravo takoj izključite iz napajanja. Na ta način preprečite električni udar.
- Osebe s srčnim spodbujevalnikom morajo biti med delovanjem naprave vsaj 30 cm oddaljene od indukcijskih kuhališč.
- Ko daste hrano v vroče olje, to lahko brizgne.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost požara in eksplozije.

- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlapce. Plamenov ali segretyh predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhate z njimi.
- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovan vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvič uporabljenih olj.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara.

- Pred prvo uporabo odstranite vso embalažo, etikete in zaščitno folijo (če obstaja).
- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso blokirane.
- Vroče posode ne postavljajte na upravljalno ploščo.
- Ne dovolite, da iz posode povre vsa tekočina.
- Pazite, da predmeti ali posode ne padejo na napravo. Lahko se poškoduje površina.
- Ne vklapljajte kuhališč s prazno posodo ali brez posode.
- Na napravo ne dajajte aluminijaste folije.
- Posoda iz litega železa, aluminija ali s poškodovanim dnom lahko opraska steklokeramično ploščo. Pri

prestavljanju na kuhalno površino jo vedno dvignite.

- Naprava je namenjena le kuhanju. Ni je dovoljeno uporabljati za druge namene, npr. ogrevanje prostora.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Preden se lotite čiščenja naprave, jo izklopite in počakajte, da se ohladi.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo izključite iz električnega omrežja.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2.5 Odstranjevanje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

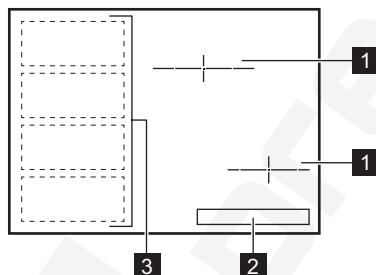
- Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

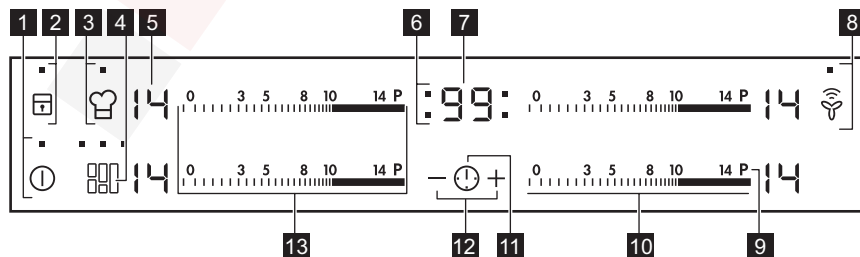
3. OPIS IZDELKA

3.1 Razporeditev kuhalnih površin



- 1 Indukcijsko kuhališče
- 2 Upravljalna plošča
- 3 Prilagodljivo indukcijsko kuhalno površino sestavljajo štiri področja

3.2 Razporeditev na upravljalni plošči



Napravo upravljajte s senzorskimi polji. Prikazovalniki, indikatorji in zvoki vas opozorijo na vklopljene funkcije.

	Sen- zorsko polje	Funkcija	Opomba
1	①	VKLOP/IZKLOP	Za vklop in izklop kuhalne plošče.
2		Zaklep / Varovalo za otroke	Za zaklepanje/odklepanje upravljalne plošče.
3		ProCook	Za vklop in izklop funkcije.
4		FlexiBridge	Za preklop med tremi načini funkcije.
5	-	Prikaz stopnje kuhanja	Za prikaz nastavljene stopnje kuhanja.
6	-	Indikatorji programske ure kuhališč	Prikaz, za katero kuhališče ste nastavili čas.
7	-	Prikazovalnik programske ure	Za prikaz časa v minutah.
8		Hob²Hood	Za vklop in izklop ročnega načina funkcije.
9	P	Funkcija Power	Za vklop in izklop funkcije.
10	-	Upravljalna vrstica	Za nastavitve stopnje kuhanja.
11		-	Za izbiro kuhališča.
12	+ / -	-	Za podaljšanje ali skrajšanje časa.
13	-	Upravljalna vrstica	Za nastavitve stopnje kuhanja za prilagodljivo indukcijsko kuhhalno površino.

3.3 Prikazovalniki stopnje kuhanja

Prikazovalnik	Opis
	Kuhališče je izklopljeno.
-	Kuhališče deluje.
	Deluje funkcija Samodejno segrevanje.
	Deluje funkcija Funkcija Power.
+ številka	Prišlo je do okvare.
/ /	OptiHeat Control (3-stopenjski indikator akumulirane toplote) : nadaljevanje kuhanja/ohranjanje toplote/akumulirana toplota.
	Deluje funkcija Zaklep /Varovalo za otroke.

Prikazovalnik	Opis
	Posoda ni prava ali je premajhna oz. na kuhališču ni posode.
	Deluje funkcija Samodejni izklop.
 /  / 	Deluje funkcija ProCook.

3.4 OptiHeat Control (3-stopenjski indikator akumulirane toplote)



OPOZORILO!

 /  /  Nevarnost opeklin zaradi akumulirane toplote. Indikator kaže raven akumulirane toplote.

Indukcijsko kuhališče ustvarja toploto, ki je potrebna za kuhanje, neposredno v dnu posode. Steklokeramična plošča se segreje zaradi toplote v posodi.

4. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

- Ne izklopite kuhališča oziroma ne spremenite stopnje kuhanja. Po določenem času se prikaže  in kahalna plošča se izklopi.

4.1 Vklp in izklop

Za vklop ali izklop kahalne plošče za več kot 10 sekundo pritisnite .

Razmerje med stopnjo kuhanja in časom, po katerem se kahalna plošča izklopi:

4.2 Samodejni izklop

Funkcija samodejno izklopi kahalno ploščo, če:

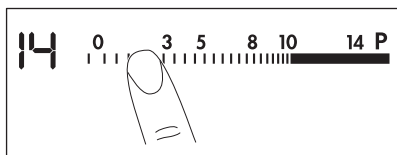
- So vsa kuhališča izklopljena.
- Ne nastavite stopnje kuhanja po vklopu kahalne plošče.
- Ste nekaj polili ali položili na upravljalno ploščo za več kot 10 sekund (posodo, krpo itd.). Zasliši se zvočni signal in kahalna plošča se izklopi. Odstranite predmet oz. očistite upravljalno ploščo.
- Se kahalna plošča preveč segreje (na primer, ko povre vsa voda iz posode). Počakajte, da se kuhališče ohladi, preden ponovno uporabite kahalno ploščo.
- Uporabljate neustrezno posodo.
Prikaže se simbol , nato pa se po dveh minutah kuhališče samodejno izklopi.

Stopnja kuhanja	Kahalna plošča se izklopi po
1 - 3	6 urah
4 - 7	5 urah
8 - 9	4 urah
10 - 14	1,5 ure

4.3 Stopnja kuhanja

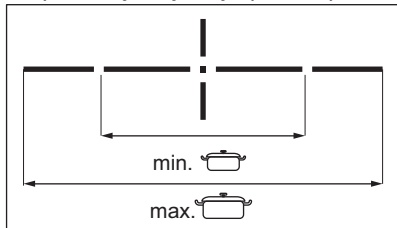
Za nastavitev ali spremembo stopnje kuhanja:

Dotaknite se upravljalne vrstice na pravi stopnji kuhanja ali pa se s prstom pomikajte po upravljalni vrstici, dokler ne pridete do prave stopnje kuhanja.



4.4 Indikacija kuhališča

Vodoravna črta ponazarja največjo velikost posode. Presledek v vodoravni črti ponazarja najmanjši premer posode.



Oglejte si poglavje »Tehnične informacije«.

4.5 Samodejno segrevanje

Če vklopite to funkcijo, lahko v krajšem času dosežete potrebno stopnjo kuhanja. Funkcija za nekaj časa nastavi najvišjo stopnjo kuhanja, nato pa zmanjša nastavev na pravo stopnjo kuhanja.

i Za vklop funkcije mora biti kuhališče hladno.

Vklop funkcije za kuhališče: dotaknite se **P** (zasveti **P**). Tako se dotaknite prave stopnje kuhanja. Po treh sekundah zasveti **R**.

Za izklop funkcije: spremenite stopnjo kuhanja.

4.6 Funkcija Power

Ta funkcija zagotavlja dodatno moč za indukcijska kuhališča. Funkcijo lahko vklopite samo za omejen čas za indukcijsko kuhališče. Po tem času se indukcijsko kuhališče samodejno preklopi nazaj na najvišjo stopnjo kuhanja.

i Oglejte si poglavje »Tehnične informacije«.

Za vklop funkcije za kuhališče:

dotaknite se **P**. Zasveti **P**.

Za izklop funkcije: spremenite stopnjo kuhanja.

4.7 Programska ura

Programska ura

To funkcijo lahko uporabite za nastavev časa delovanja kuhališča samo za posamezen postopek kuhanja.

Najprej nastavite kuhališče, nato funkcijo. Stopnjo kuhanja lahko nastavite pred ali po nastavitvi funkcije.

Za nastavev kuhališča: pritiskajte , dokler ne zasveti indikator želenega kuhališča.

Za vklop funkcije: dotaknite se **+** programske ure za nastavev časa (**00 - 99** minut). Ko indikator kuhališča začne utripati počasneje, se čas odšteva.

Preverjanje preostalega časa: s poljem  nastavite kuhališče. Indikator kuhališča začne utripati hitro. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas.

Za spremembo časa. s poljem  nastavite kuhališče. Dotaknite se **+** ali **-**.

Za izklop funkcije: izberite kuhališče s poljem  in se dotaknite **-**. Preostali čas se odšteva nazaj do **00**. Indikator kuhališča ugasne.

i Ko se odštevanje zaključi, se oglasi zvočni signal in utripati začne **00**. Kuhališče se izklopi.

Če želite izklopiti zvok: dotaknite se .

CountUp Timer (Programska ura prišteva čas)

S to funkcijo lahko nadzorujete, kako dolgo deluje kuhališče.

Za nastavev kuhališča: pritiskajte , dokler ne zasveti indikator želenega kuhališča.

Za vklop funkcije: dotaknite se —

programske ure. Zasveti . Ko indikator kuhališča začne utripati počasi, se čas prišteva. Prikazovalnik preklaplja med  in štetim časom (minutami).

Če želite preveriti čas delovanja

kuhališča: s poljem  nastavite kuhališče. Indikator kuhališča začne utripati hitro. Prikazovalnik prikaže dolžino delovanja kuhališča.

Za izklop funkcije: izberite kuhališče s poljem  in se dotaknite  ali . Indikator kuhališča ugasne.

Odštevalna ura

To funkcijo lahko uporabite kot **Odštevalna ura**, ko je kuhalna plošča vklopljena in kuhališča ne delujejo (prikazovalnik stopnje kuhanja prikazuje ).

Za vklop funkcije: dotaknite se . Z dotikom  ali  programske ure nastavite čas. Ko se odštevanje zaključi, se oglasi zvočni signal in utripati začne 00.

Če želite izklopiti zvok: dotaknite se .



Funkcija ne vpliva na delovanje kuhališč.

4.8 Zaklep

Upravljalno ploščo lahko zaklenete med delovanjem kuhališč. Zaklepanje preprečuje nehoteno spreminjanje stopnje kuhanja.

Najprej nastavite stopnjo kuhanja.

Za vklop funkcije: dotaknite se . Za štiri sekunde zasveti . Programska ura ostane vklopljena.

Za izklop funkcije: dotaknite se . Vklpi se predhodna stopnja kuhanja.



Ko izklopite kuhalno ploščo, izklopite tudi to funkcijo.

4.9 Varovalo za otroke

Funkcija preprečuje nehoten vklop kuhalne plošče.

Za vklop funkcije: kuhalno ploščo vklopite s . Ne nastavite stopnje kuhanja. Štiri sekunde pritiskajte . Zasveti . Kuhalno ploščo izklopite s .

Za izklop funkcije: kuhalno ploščo vklopite s . Ne nastavite stopnje kuhanja. Štiri sekunde pritiskajte . Zasveti . Kuhalno ploščo izklopite s .

Za izklop funkcije samo za en čas

kuhanja: kuhalno ploščo vklopite s . Zasveti . Za štiri sekunde se dotaknite . **V 10 sekundah nastavite stopnjo kuhanja.** Kuhalno ploščo lahko uporabljate. Ko kuhalno ploščo izklopite s , se funkcija ponovno vklopi.

4.10 OffSound Control (Izklop in vklop zvokov)

Izklopite kuhalno ploščo. Za tri sekunde se dotaknite . Zaslon se vklopi in izklopi. Za tri sekunde se dotaknite . Prikaže se  ali . Dotaknite se  programske ure, da izberete nekaj od naslednjega:

-  - zvoki so izklopljeni
-  - zvoki so vklopljeni

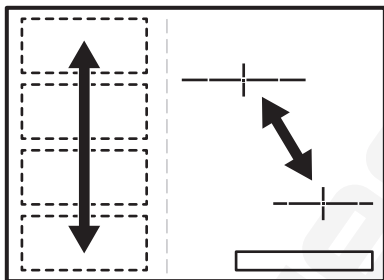
Če želite potrditi svoj izbor, počakajte, da se kuhalna plošča samodejno izklopi.

Ko je funkcija nastavljena na , lahko zvok slišite samo v naslednjih primerih:

- ko se dotaknete ,
- ko se izklopi Odštevalna ura,
- ko se izklopi Programska ura,
- ko postavite kaj na upravljalno ploščo.

4.11 Funkcija Upravljanje moči

- Kuhališča so združena glede na lokacijo in število faz v kuhalni plošči. Oglejte si sliko.
- Vsaka faza ima največjo električno obremenitev 3700 W.
- Funkcija razdeli moč med kuhališča, priključena na isto fazo.
- Funkcija se vklopi, ko skupna električna obremenitev kuhališč, priključenih na eno samo fazo, preseže 3700 W.
- Funkcija zmanjša moč drugih kuhališč, priključenih na isto fazo.
- Prikazovalnik stopnje kuhanja za kuhališča z nižjo močjo se spreminja med dvema stopnjama.



4.12 Hob²Hood

Je izpopolnjena samodejna funkcija, ki poveže kuhhalno ploščo s posebno kuhinjsko napa. Kuhhalna plošča in napa imata komunikator infrardečega signala. Hitrost ventilatorja se nastavi samodejno glede na nastavev načina in temperaturo najbolj vroče posode na kuhhalni plošči. Ventilator lahko upravljate tudi ročno s kuhhalne plošče.



Pri večini kuhinjskih nap je sistem za daljinsko upravljanje tovarniško izklopljen. Vključite ga pred uporabo funkcije. Za dodatne informacije si oglejte navodila za uporabo kuhinjske nape.

Samodejno upravljanje funkcije

Za samodejno upravljanje funkcije nastavite samodejni način na H1 – H6. Kuhhalna plošča je tovarniško nastavljena na H5. Kuhinjska napa se odzove ob vsaki uporabi kuhhalne plošče. Kuhhalna plošča samodejno zazna temperaturo posode in prilagodi hitrost ventilatorja.

Samodejni načini

	Samo-dejna osvetli-tev	Vretje ¹⁾	Cvrenj e ²⁾
Način H0	Izklop	Izklop	Izklop
Način H1	Vklop	Izklop	Izklop
Način H2 ³⁾	Vklop	Hitrost ventila-torja 1	Hitrost ventila-torja 1
Način H3	Vklop	Izklop	Hitrost ventila-torja 1
Način H4	Vklop	Hitrost ventila-torja 1	Hitrost ventila-torja 1
Način H5	Vklop	Hitrost ventila-torja 1	Hitrost ventila-torja 2
Način H6	Vklop	Hitrost ventila-torja 2	Hitrost ventila-torja 3

1) Kuhhalna plošča zazna vretje in aktivira hitrost ventilatorja glede na samodejni način.

2) Kuhhalna plošča zazna cvrenje in aktivira hitrost ventilatorja glede na samodejni način.

3) Ta način vklopi ventilator in luč ter ni odvisen od temperature.

Spreminjanje samodejnega načina

1. Izklopite napravo.
2. Za tri sekunde se dotaknite . Zaslon se vklopi in izklopi.
3. Za tri sekunde se dotaknite .
4. Nekajkrat se dotaknite , da zasveti .
5. Dotaknite se  programske ure, da izberete samodejni način.



Če želite kuhinjsko napo upravljati neposredno s plošče nape, izklopite samodejni način funkcije.



Ko končate s kuhanjem in izklopite kahalno ploščo, lahko ventilator nape še nekaj časa deluje. Po tem sistem samodejno izklopi ventilator in za naslednjih 30 sekund prepreči nenameren vklop ventilatorja.

Ročno nastavljanje hitrosti ventilatorja

Funkcijo lahko nastavljate tudi ročno. Za to se dotaknete , ko kahalna plošča deluje. Na ta način izklopite samodejno delovanje funkcije in lahko ročno spremenite hitrost ventilatorja. Ko pritisnete , hitrost ventilatorja zvišate

za ena. Ko dosežete intenzivno stopnjo in ponovno pritisnete , hitrost ventilatorja nastavite na 0, ob čemer se ventilator kuhinjske nape izklopi. Za ponoven vklop ventilatorja s hitrostjo 1 se dotaknite .



Za vklop samodejnega delovanja funkcije izklopite in ponovno vklopite kahalno ploščo.

Vklop luči

Kahalno ploščo lahko nastavite tako, da ob vsakem vklopu samodejno vklopi luč. Za to samodejni način nastavite na H1 – H6.



Luč na kuhinjski napi se izklopi dve minuti po izklopu kahalne plošče.

5. PRILAGODLJIVA INDUKCIJSKA KAHALNA POVRŠINA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Funkcija FlexiBridge

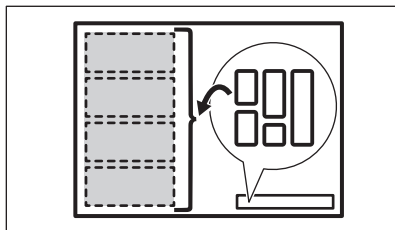
Prilagodljivo indukcijsko kahalno površino sestavljajo štiri področja. Področja lahko združite v dve kuhališči različnih velikosti ali v eno veliko kuhališče. Kombinacijo področij lahko izberete z izbiro načina, primerne za velikost posode, ki jo želite uporabiti. Obstajajo trije načini: Standardni (aktivira se samodejno ob vklopu kahalne plošče), Big Bridge in Max Bridge.



Za nastavev stopnje kuhanja uporabite dve upravljalni vrstici na levi.

Preklapanje med načini

Za preklapanje med načini uporabite senzorsko polje: .

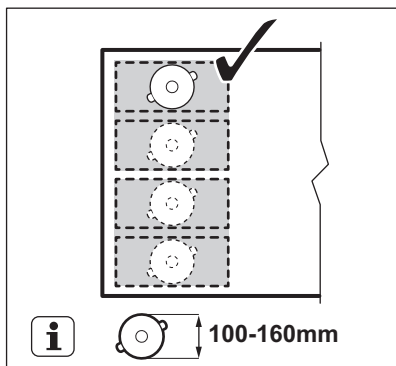


Ko preklaplja med načini, se stopnja kuhanja ponastavi na 0.

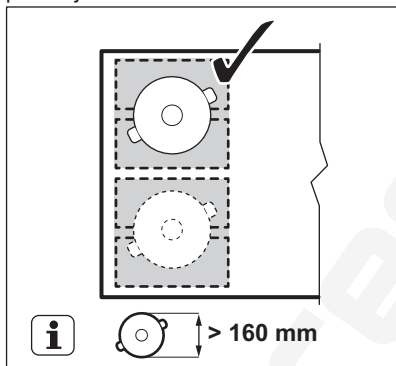
Premer in položaj posode

Izberite način, primeren za velikost in obliko posode. Posoda mora čim bolj pokrivati izbrano področje. Posodo postavite na sredino izbranega področja!

Posodo z manjšim premerom dna od 160 mm postavite na sredino posameznega področja.

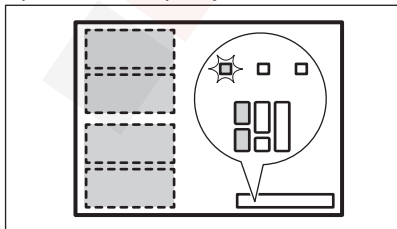


Posodo z večjim premerom dna od 160 mm postavite na sredino med dve področji.

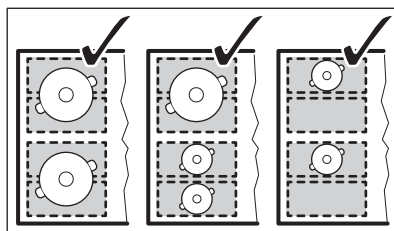


5.2 Standardni način FlexiBridge

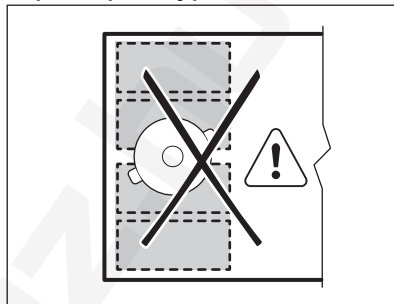
Ta način je aktiven, ko vklopite kuhhalno ploščo. Področja poveže v dve ločeni kuhališči. Stopnjo kuhanja lahko nastavite za vsako področje posebej. Uporabite dve upravljalni vrstici na levi.



Pravi položaj posode:

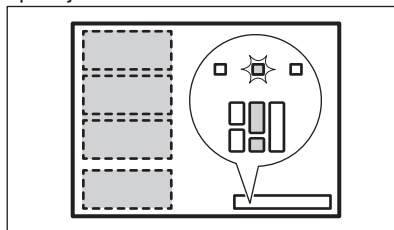


Napačen položaj posode:



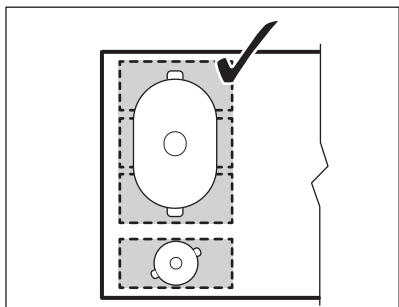
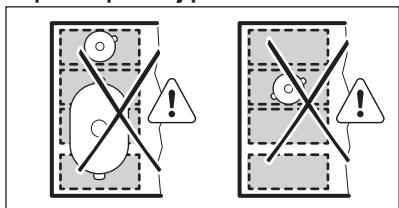
5.3 Način FlexiBridge Big Bridge

Za vklop načina pritiskajte , dokler se ne prikaže pravi indikator načina. Ta način tri zadnja področja poveže v eno kuhališče. Ena sprednje ni povezana in deluje kot ločeno kuhališče. Stopnjo kuhanja lahko nastavite za vsako področje posebej. Uporabite dve upravljalni vrstici na levi.



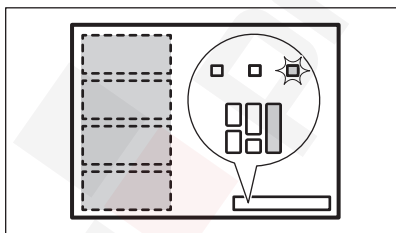
Pravi položaj posode:

Če želite uporabiti ta način, morate posodo postaviti na tri povezana področja. Če uporabite posodo, ki ne sega na dve področji, se na prikazovalniku prikaže  in po dveh minutah se kuhališče izklopi.

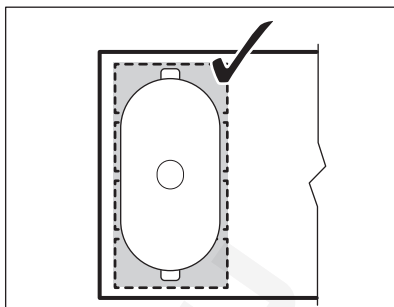
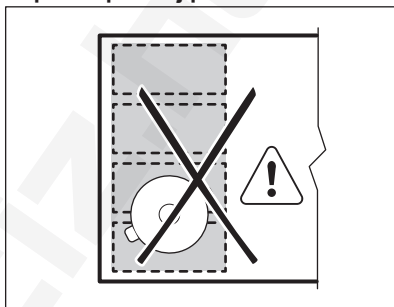
**Napačen položaj posode:**

5.4 Način FlexiBridge Max Bridge

Za vklop načina pritiskajte , dokler se ne prikaže pravi indikator načina. Ta način vsa področja poveže v eno kuhališče. Za nastavev stopnje kuhanja uporabite eno izmed upravljalnih vrstic na levi.

**Pravi položaj posode:**

Če želite uporabiti ta način, morate posodo postaviti na štiri povezana področja. Če uporabite posodo, ki ne sega na tri področja, se na prikazovalniku prikaže  in po dveh minutah se kuhališče izklopi.

**Napačen položaj posode:**

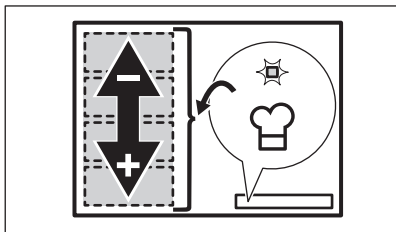
5.5 Funkcija ProCook

Ta funkcija omogoča nastavev temperature s premikom posode na drugo mesto na indukcijski kuhalni površini.

Funkcija razdeli indukcijsko kuhhalno površino na tri področja z različnimi stopnjami kuhanja. Kuhhalna plošča zazna položaj posode in nastavi stopnjo kuhanja glede na položaj. Posodo lahko postavite spredaj, na sredino ali zadaj. Če posodo postavite spredaj, je zagotovljena najvišja stopnja kuhanja. Stopnjo kuhanja lahko znižate tako, da premaknete posodo na sredino ali zadaj.

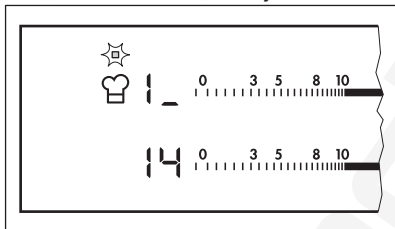


Med delovanjem funkcije uporabite samo eno posodo.



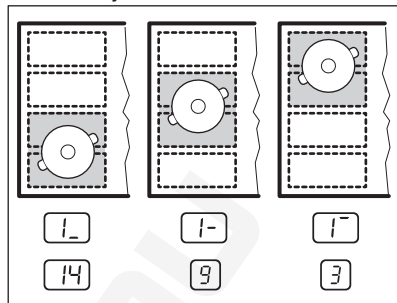
Splošne informacije:

- 160 mm je najmanjši premer dna posode za to funkcijo.
- Prikazovalnik stopnje kuhanja za upravljalno vrstico zadaj levo prikazuje položaj posode na indukcijski kuhalni površini. Spredaj **1-**, na sredini **1-**, zadaj **1-**.



- Prikazovalnik stopnje kuhanja za upravljalno vrstico spredaj levo prikazuje stopnjo kuhanja. **Če želite spremeniti stopnjo kuhanja, uporabite upravljalno vrstico spredaj levo.**
- Ob prvem vklopu funkcije se prikažejo stopnje kuhanja za naslednje

položaje: **14** spredaj, **9** na sredini in **3** zadaj.



Stopnje kuhanja lahko spremenite za vsak položaj posebej. Kuhalna plošča si zapomni stopnje kuhanja za naslednji vklop funkcije.

Vklop funkcije

Za vklop funkcije postavite posodo na pravo mesto na kuhavno površino.

Dotaknite se . Zasveti indikator nad simbolom. Če posode ne postavite na kuhavno površino, zasveti **F** in po dveh minutah se prilagodljiva indukcijska kuhalna površina nastavi na **0**.

Izklop funkcije

Za izklop funkcije se dotaknite ali pa stopnjo kuhanja nastavite na **0**.

Indikator nad simbolom ugasne.

6. NAMIGI IN NASVETI



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Posoda



Pri indukcijskih kuhališčih močno elektromagnetno polje zelo hitro ustvari toploto v posodi.



Na indukcijskih kuhališčih uporabljajte ustrezno posodo.

- **Ustresen:** lito železo, jeklo, emajlirano jeklo, nerjavno jeklo, večplastno dno (označeno kot ustrezno s strani proizvajalca).
- **Neustresen:** aluminij, baker, medenina, steklo, keramika, porcelan.

Posoda je primerna za indukcijsko kuhavno ploščo v naslednjih primerih:

- če majhna količina vode povprečno hitro na kuhališču, nastavljenem na najvišjo stopnjo kuhanja.
- če se na dno posode prime magnet.

Material posode



Zaradi potiskanja posode po prilagodljivi indukcijski kuhalni površini lahko natis na njej potemni ali spremeni barvo. Površino lahko očistite na običajen način.



Dno posode mora biti čim bolj debelo in ravno.

Dimenzije posode

Indukcijska kuhališča se do določene mere samodejno prilagodijo dimenziji dna posode.

Učinkovitost kuhališča je povezana s premerom posode. Posoda z manjšim premerom od najmanjšega sprejme le del moči, ki jo ustvari kuhališče.



Oglejte si poglavje »Tehnične informacije«.

6.2 Zvoki med uporabo

Če zaslišite:

- pokanje: posoda je izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnimi dnom).
- žvižganje: uporabljate kuhališče pri visoki stopnji kuhanja in posoda je

izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnimi dnom).

- brenčanje: uporabljate visoko stopnjo kuhanja.
- klinkanje: prihaja do električnega preklapljanja.
- sikanje, brnenje: deluje ventilator.

Ti zvoki so običajni in ne predstavljajo napake na kuhalni plošči.

6.3 Öko Timer (Eko časovnik)

Za varčevanje z energijo se grelnik kuhališča izklopi prej, kot se oglasi programska ura. Razlika v času delovanja je odvisna od ravni stopnje kuhanja in trajanja kuhanja.

6.4 Primeri kuhanja

Razmerje med stopnjo kuhanja in porabo energije kuhališča ni linearno. Ko zvišate stopnjo kuhanja, ta ni sorazmerna s povečanjem porabe energije kuhališča. To pomeni, da kuhališče s srednjo stopnjo kuhanja porabi manj kot polovico celotne energije.



Podatki v razpredelnici so samo za orientacijo.

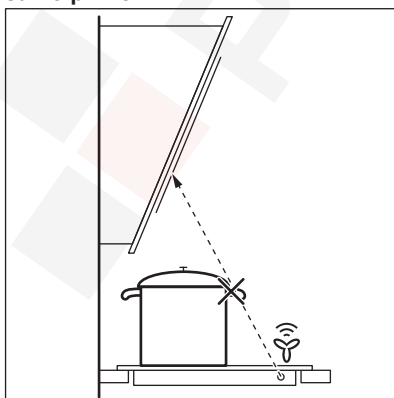
Stopnja kuhanja	Uporaba:	Čas (min.)	Nasveti
1	Ohranjanje kuhanih jedi toplih.	po potrebi	Pokrijte posodo.
1 - 3	Holandska omaka, topljenje: maslo, čokolada, želatina.	5 - 25	Občasno premešajte.
1 - 3	Strjevanje: omlete, pečena jajca.	10 - 40	Kuhajte v posodi s pokrovko.
3 - 5	Počasno kuhanje riža in mlečnih jedi, pogrevanje pripravljenih jedi.	25 - 50	Vode dodajte najmanj dvakrat toliko, kot je riža, mlečne jedi med kuhanjem mešajte.
5 - 7	Kuhanje zelenjave, rib in mesa na pari.	20 - 45	Dodajte nekaj žlic tekočine.
7 - 9	Kuhanje krompirja.	20 - 60	Uporabite največ $\frac{1}{4}$ l vode za 750 g krompirja.

Stopnja kuhanja	Uporaba:	Čas (min.)	Nasveti
7 - 9	Kuhanje večjih količin živil, enolončnic in juh.	60 - 150	Do 3 l vode ter sestavin.
9 - 12	Zmerno cvrenje: pečen zrezek, telečji cordon bleu, zarebrnice, polpete, klobase, jetra, bešamel, jajca, palačinke, krofi.	po potrebi	Obrnite po polovici časa priprave.
12 - 13	Intenzivno cvrenje: pražen krompir, ledvena pečenka, zrezki.	5 - 15	Obrnite po polovici časa priprave.
14	Prekuhavanje vode, kuhanje testenin, pečenje mesa (golaž, dušena govedina), cvrenje ocvrtega krompirja.		
P	Prekuhavanje velike količine vode. Funkcija Power je vklopljena.		

6.5 Namigi in nasveti za funkcijo Hob²Hood

Ko kuhalno ploščo uporabljate s funkcijo:

- Ploščo kuhinjske nape zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Ne usmerjajte halogenske svetlobe v upravljalno ploščo kuhinjske nape.
- Ne pokrivajte kuhalne plošče.
- Ne prekinjajte signala med kuhalno ploščo in kuhinjsko napo (na primer z roko ali ročajem posode). Oglejte si sliko. **Kuhinjska napa na sliki je samo primer.**



Lahko se zgodi, da druge naprave, ki jih upravljate z daljinskim upravljalnikom, ovirajo signal. Če želite to preprečiti, ne upravljajte z daljinskim upravljalnikom naprave in kuhalno ploščo hkrati.

Kuhinjske nape s funkcijo Hob²Hood

Da bi našli celotno serijo kuhinjskih nap, ki delujejo s to funkcijo, si oglejte naše spletno mesto za potrošnika. Kuhinjske nape AEG, ki delujejo s to funkcijo, morajo imeti simbol .

7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Splošne informacije

- Ploščo očistite po vsaki uporabi.
- Vedno uporabljajte posodo s čistim dnom.
- Praske ali temni madeži na površini ne vplivajo na delovanje plošče.
- Uporabite posebno čistilno sredstvo za površine kuhalnih plošč.
- Uporabite posebno strgalo za steklo.

7.2 Čiščenje kuhalne plošče

- **Takoj odstranite:** stopljeno plastiko, plastično folijo in živila, ki vsebujejo

sladkor. V nasprotnem primeru lahko umazanija povzroči poškodbo kuhalne plošče. Posebno strgalo postavite pod ostrim kotom na stekleno površino in z rezilom potegnite po površini.

- **Odstranite, ko je plošča že dovolj hladna:** ostanke vodnega kamna in vode, maščobne madeže in svetla kovinska obarvanja. Ploščo očistite z vlažno krpo in čistilnim sredstvom, ki ni grobo. Po čiščenju ploščo osušite z mehko krpo.

8. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

8.1 Kaj storite v primeru ...

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Kuhalne plošče ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.	Kuhalna plošča ni priključena na napajanje ali je priključena nepravilno.	Preverite, ali je kuhalna plošča pravilno priključena na napajanje. Oglejte si vezalno shemo.
	Sprožena je varovalka.	Preverite, ali je varovalka vzrok za motnjo. Če se varovalka sproža vedno znova, se obrnite na električarja.
		Kuhalno ploščo ponovno vklopite in v manj kot 10 sekundah nastavite stopnjo kuhanja.
	Sočasno ste se dotaknili dveh ali več senzorskih polj.	Dotaknite se samo enega senzorskega polja.
	Na upravljalni plošči je voda ali mastni madeži.	Očistite upravljalno ploščo.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Zasliši se zvočni signal in kuhalna plošča se izklopi. Ko je kuhalna plošča izklopljena, se oglasi zvočni signal.	Prekrili ste eno ali več senzorskih polj.	Predmet odstranite s senzorskih polj.
Kuhalna plošča se izklopi.	Senzorsko polje ① ste z nečim prekrili.	Odstranite predmet s senzorskega polja.
Indikator akumulirane toplote ne zasveti.	Kuhališče ni vroče, ker je bilo vklopljeno samo kratek čas.	Če je bilo kuhališče vklopljeno dovolj dolgo, da bi moralo biti vroče, se obrnite na pooblaščen servisni center.
Funkcija Hob ² Hood ne deluje.	Prekrili ste upravljalno ploščo.	Odstranite predmet z upravljalne plošče.
Funkcija Samodejno segrevanje ne deluje.	Kuhališče je vroče.	Pustite, da se kuhališče dovolj ohladi.
	Nastavljena je najvišja stopnja kuhanja.	Najvišja stopnja kuhanja ima enako moč kot funkcija.
Stopnja kuhanja se med dvema stopnjama spreminja.	Deluje funkcija Upravljanje moči.	Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«.
Senzorska polja so vroča.	Posoda je prevelika oz. ste jo postavili preblizu upravljalnih polj.	Večjo posodo postavite na zadnje kuhališče, če je možno.
Ob dotiku senzorskih polj na plošči ni zvoka.	Zvočni signali so izklopljeni.	Vklopite zvočne signale. Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«.
Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina ne segreje posode.	Posoda je na napačnem položaju na prilagodljivi indukcijski kuhalni površini.	Posodo postavite na pravi položaj na prilagodljivo indukcijsko kuhalno površino. Položaj posode je odvisen od vklopljene funkcije ali funkcijskega načina. Oglejte si poglavje »Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina«.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
	Premer dna posode ni ustrezen za vklopljeno funkcijo ali funkcijski način.	Uporabite posodo s premerom, ustreznim za vklopljeno funkcijo ali funkcijski način. Posodo z manjšim premerom od 160 mm uporabite na enem območju prilagodljive indukcijske kuhalne površine. Oglejte si poglavje »Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina«.
 zasveti.	Deluje funkcija Samodejni izklop.	Izklopite kuhalno ploščo in jo ponovno vklopite.
 zasveti.	Deluje funkcija Varovalo za otroke ali Zaklep.	Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«.
 zasveti.	Na kuhališču ni posode.	Postavite posodo na kuhališče.
	Posoda ni ustrezna.	Uporabite ustrezno posodo. Oglejte si poglavje »Namigi in nasveti«.
	Premer dna posode je premajhen za kuhališče.	Uporabite posodo ustrezne velikosti. Oglejte si poglavje »Tehnične informacije«.
	Deluje funkcija FlexiBridge. Enega ali več območij vklopljenega funkcijskega načina posoda ne pokriva.	Posodo postavite na pravo število območij vklopljenega funkcijskega načina ali spremenite funkcijski način. Oglejte si poglavje »Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina«.
	Deluje funkcija ProCook. Na prilagodljivo indukcijsko kuhalno površino ste postavili dve posodi.	Uporabite samo eno posodo. Oglejte si poglavje »Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina«.
Prikažeta se  in številka.	Prišlo je do napake na kuhalni plošči.	Kuhalno ploščo za nekaj časa izključite iz električnega omrežja. Odklopite varovalko električnega omrežja v vašem domu. Znova jo priključite. Če ponovno zasveti  , se obrnite na pooblaščen servisni center.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
 zasveti.	Prišlo je do napake na kuhalni plošči, ker je iz posode povrela vsa tekočina. Vključena sta Samodejni izklop in zaščita pred pregrevanjem kuhališč.	Izklopite kuhalno ploščo. Odstranite vročo posodo. Po približno 30 sekundah ponovno vklopite kuhališče. Če je bila težava v posodi, sporočilo o napaki izgine. Indikator akumulirane toplote lahko še naprej sveti. Pustite, da se posoda dovolj ohladi. Preverite, ali je posoda združljiva s kuhalno ploščo. Oglejte si poglavje »Namigi in nasveti«.

8.2 Če ne najdete rešitve ...

Če rešitve težave ne morete najti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center. Posredujte podatke s ploščice za tehnične navedbe. Posredujte tudi trimestno črkovno kodo za steklokeramično ploščo (v vogalu plošče) in sporočilo o napaki, ki se

prikaže. Poskrbite za pravilno uporabo kuhalne plošče. V nasprotnem primeru servisiranje s strani servisne službe ali trgovca tudi v času garancije ne bo brezplačno. Informacije o servisni službi in garancijskih pogojih se nahajajo v garancijski knjižici.

9. NAMESTITEV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

vgradne enote in delovne površine, ki ustrezajo standardom.

9.1 Pred namestitvijo

Preden namestite kuhalno ploščo, si zapišite podatke s ploščice za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na dnu kuhalne plošče.

Serijska
številka

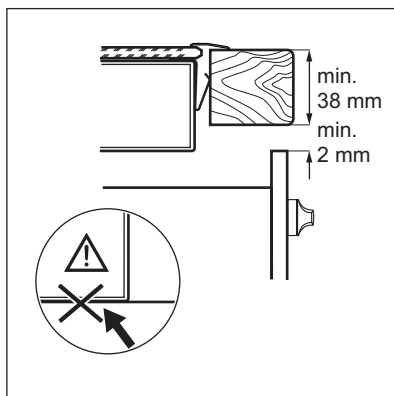
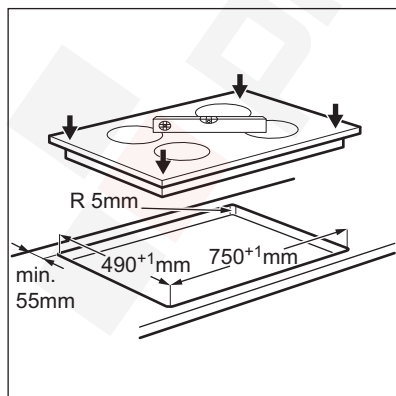
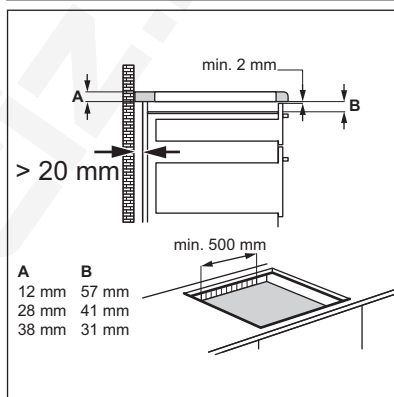
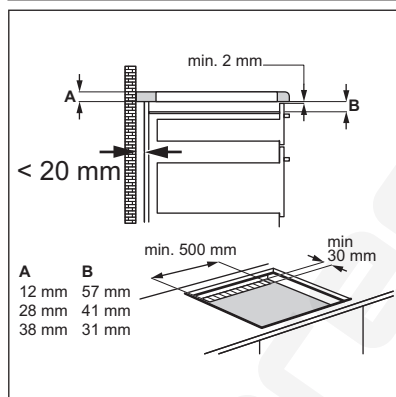
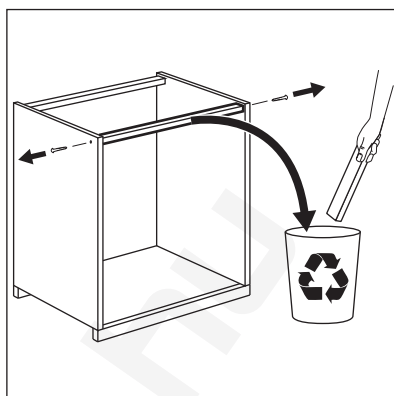
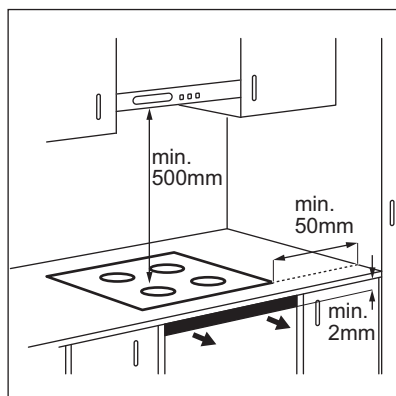
9.3 Priključni kabel

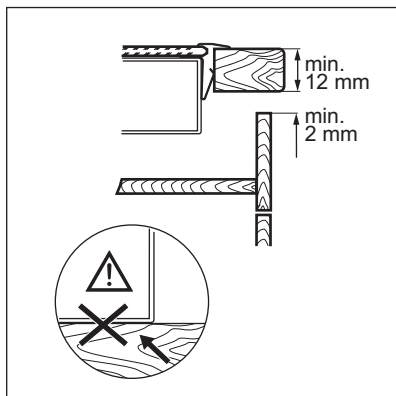
- Kuhalna plošča ima nameščen priključni kabel.
- Za zamenjavo poškodovanega priključnega kabla uporabite naslednjo vrsto priključnega kabla (ali za višjo temperaturo): H05BB-F T min 90°C. Obrnite se na krajevni servisni center.

9.2 Vgradne kuhalne plošče

Vgradne kuhalne plošče se lahko uporabljajo samo po vgradnji v ustrezne

9.4 Montaža





10. TEHNIČNE INFORMACIJE

10.1 Ploščica za tehnične navedbe

Model HKP85410XB
 Tip 58 GBD CL AU
 Indukcija 7.4 kW
 Serijska št.
 AEG

Številka izdelka 949 597 089 00
 220 - 240 V 50 - 60 Hz
 Izdelano v Nemčiji
 7.4 kW



10.2 Specifikacije kuhališč

Kuhališče	Nazivna moč (najvišja stopnja kuhanja) [W]	Funkcija Power [W]	Funkcija Power najdaljše trajanje [min.]	Premer posode [mm]
Zadnje srednje	2300	3200	10	125 - 210
Sprednje desno	1800	2800	10	145 - 180
Prilagodljiva indukcijska kuhalna površina	2300	3200	10	najmanj 100

Moč kuhališč se lahko malce razlikuje od podatkov v razpredelnici. Spreminja se z materialom in merami posode.

premera od premera, navedenega v razpredelnici.

Za najboljše rezultate kuhanja uporabljajte posodo, ki nima večjega

11. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

11.1 Informacije o izdelku v skladu z EU 66/2014

Identifikacija modela		HKP85410XB
Vrsta kuhalne plošče		Vgradna kuhalna plošča
Število kuhališč		2
Število kuhalnih površin		1
Tehnologija segrevanja		Indukcija
Premer krožnih kuhališč (Ø)	Zadnje srednje	21,0 cm
	Sprednje desno	18,0 cm
Dolžina (D) in širina (Š) kuhalne površine	Leva	D 45,3 cm
		Š 21,5 cm
Poraba energije na kuhalnišču (EC electric cooking)	Zadnje srednje	175,5 Wh/kg
	Sprednje desno	179,0 Wh/kg
Poraba energije kuhalne površine (EC electric cooking)	Leva	182,5 Wh/kg
Poraba energije kuhalne plošče (EC electric hob)		180,4 Wh/kg

EN 60350-2 - Gospodinjski aparati za kuhanje z elektriko - 2. del: Kuhalne plošče - Postopki za merjenje učinkovitosti delovanja

11.2 Varčevanje z energijo

Med vsakodnevnim kuhanjem lahko varčujete z energijo, če upoštevate spodnje namige.

- Pri segrevanju vode uporabite samo potrebno količino.

- Posodo po možnosti pokrijte s pokrovko.
- Preden vklopite kuhališče, nanj postavite posodo.
- Manjše posode postavite na manjša kuhališča.
- Posodo postavite neposredno na sredino kuhališča.
- Uporabite akumulirano toploto, da ohranite hrano toplo ali da jo stopite.

12. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







www.aeg.com/shop



867322612-B-372015

preciz.hu